



## Menu e messaggi

---

**Marzo 2005**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

Lexmark e Lexmark con simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© 2005 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

740 West New Circle Road  
Lexington, Kentucky 40550

## **Edizione: marzo 2005**

**Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge:** LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie espresse o implicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. Tali modifiche verranno incluse nelle edizioni successive. In qualunque momento, i prodotti o programmi descritti possono essere soggetti a modifiche e perfezionamenti.

Eventuali commenti possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Per il Regno Unito e l'Irlanda, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti adeguati, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, contattare il rivenditore.

I riferimenti di questa pubblicazione a prodotti, programmi o servizi non implicano la disponibilità di questi ultimi in tutti i paesi in cui opera il produttore. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. È possibile utilizzare qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli espressamente indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Mac e il logo Mac sono marchi di Apple Computer, Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

PCL® è un marchio registrato della Hewlett-Packard Company.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2005 Lexmark International, Inc.

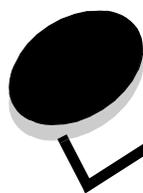
**Tutti i diritti riservati.**

### **DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI**

Il presente software e la relativa documentazione forniti alle condizioni incluse nel presente contratto sono di carattere commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati.

# Sommario

<b>Capitolo 1: Uso dei menu della stampante .....</b>	<b>4</b>
Informazioni sul pannello operatore .....	5
Gruppi di menu .....	7
Menu Carta .....	7
Report .....	13
Impostazioni .....	16
Protezione .....	31
Rete/Porte .....	32
Guida .....	42
<b>Capitolo 2: Informazioni sui messaggi della stampante .....</b>	<b>43</b>
<b>Indice .....</b>	<b>54</b>



# Uso dei menu della stampante

Sono disponibili alcuni menu che consentono di modificare facilmente le impostazioni della stampante. Lo schema mostra l'indice dei menu sul pannello operatore, i menu e le voci disponibili nei singoli menu. Le voci dei singoli menu e i valori selezionabili sono descritti più avanti in questo capitolo.

Alcune voci o valori di menu vengono visualizzati solo se viene installata un'opzione specifica sulla stampante. Altre voci di menu potrebbero essere disponibili solo per un determinato linguaggio stampante. Questi valori possono essere selezionati in qualsiasi momento, ma vengono applicati solo se si dispone dell'apparecchiatura opzionale o di uno specifico linguaggio stampante.



## **Menu Carta**

Origine predefinita  
Dimensioni/tipo carta  
Configura MU  
Sostituisci dimensioni  
Grana carta  
Caricamento carta  
Tipi personalizzati  
Impostazione generale  
Installaz. raccogliitore

## **Report**

Pagina impost. menu  
Statistiche periferica  
Pagina impost. rete  
Pagina impost. rete <x>  
Elenco profili  
Pag. impost. NetWare  
Stampa font  
Stampa directory

## **Impostazioni**

Menu  
Impostazioni  
Menu Finitura  
Menu Qualità  
Menu Utilità  
Menu PDF  
Menu PostScript  
Menu  
Emulazione PCL  
Menu HTML  
Menu Immagine

## **Rete/Porte**

TCP/IP  
IPv6  
Rete standard  
Opzione rete <x>  
USB standard  
Opzione USB <x>  
Parallela e Parallela <x>  
Opzione seriale <x>  
NetWare  
AppleTalk  
LexLink

## **Protezione**

PIN max non valido  
Scadenza processo

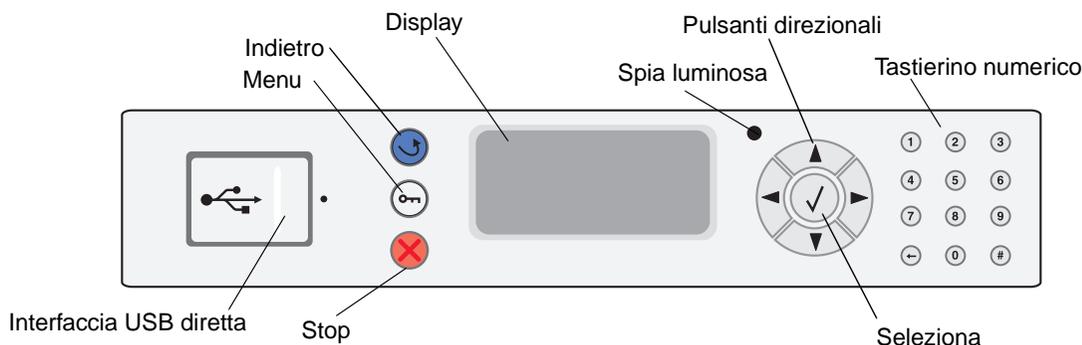
## **Guida**

Stampa tutto  
Qualità di stampa  
Guida alla stampa  
Guida ai mat. di cons.  
Guida supporti  
Difetti stampa  
Mappa dei menu  
Guida informativa  
Collegamenti  
Guida allo spostam.

### Informazioni sul pannello operatore

Il pannello operatore comprende gli elementi riportati di seguito:

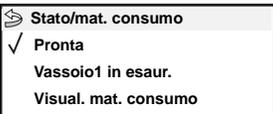
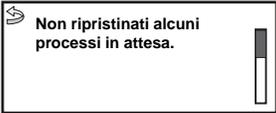
- Un display in scala di grigi a 4 righe, retroilluminato e in grado di visualizzare sia immagini che testo
- Otto pulsanti: Indietro, Menu, Stop, Seleziona (  ), , ,  e 
- Spia luminosa
- Tastierino numerico
- Interfaccia USB diretta



Nella tabella riportata di seguito vengono descritti i pulsanti e lo schermo del pannello operatore.

Pulsante o voce del pannello operatore	Funzione										
<b>Indietro</b> 	Consente di tornare all'ultima schermata visualizzata. <b>Nota</b> Se si preme <b>Indietro</b> , le modifiche apportate a una schermata non verranno applicate.										
<b>Menu</b> 	Consente di aprire l'indice dei menu. <b>Nota</b> Per accedere all'indice dei menu, la stampante deve trovarsi nello stato <b>Pronta</b> . Se la stampante non è pronta, viene visualizzato un messaggio che indica che i menu non sono disponibili.										
<b>Stop</b> 	Consente di interrompere il funzionamento meccanico della stampante. Dopo aver premuto <b>Stop</b> , viene visualizzato il messaggio <b>Arresto in corso</b> . All'arresto della stampante, sulla riga relativa allo stato sul pannello operatore vengono visualizzati il messaggio <b>Interrotto</b> e un elenco di opzioni.										
<b>Spia luminosa</b>	Sul pannello operatore è presente un LED a due colori, verde e rosso. Le spie indicano se la stampante è accesa, occupata, inattiva, elabora un processo o richiede l'intervento dell'operatore. <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Stato</th> <th style="text-align: left;">Significato</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Spenta</td> <td>La stampante è spenta.</td> </tr> <tr> <td>Verde</td> <td>La stampante è accesa ma inattiva.</td> </tr> <tr> <td>Verde lampeggiante</td> <td>La stampante è in fase di riscaldamento, è in corso l'elaborazione dei dati o la stampa di un processo.</td> </tr> <tr> <td>Rosso</td> <td>È necessario l'intervento dell'operatore.</td> </tr> </tbody> </table>	Stato	Significato	Spenta	La stampante è spenta.	Verde	La stampante è accesa ma inattiva.	Verde lampeggiante	La stampante è in fase di riscaldamento, è in corso l'elaborazione dei dati o la stampa di un processo.	Rosso	È necessario l'intervento dell'operatore.
Stato	Significato										
Spenta	La stampante è spenta.										
Verde	La stampante è accesa ma inattiva.										
Verde lampeggiante	La stampante è in fase di riscaldamento, è in corso l'elaborazione dei dati o la stampa di un processo.										
Rosso	È necessario l'intervento dell'operatore.										

## Uso dei menu della stampante

Pulsante o voce del pannello operatore	Funzione
<b>Pulsanti direzionali</b> 	<p>I pulsanti <b>Su</b> e <b>Giù</b> vengono utilizzati per spostarsi su e giù negli elenchi.</p> <p>Quando ci si sposta negli elenchi mediante i pulsanti <b>Su</b> o <b>Giù</b>, il cursore si sposta di una riga alla volta. Premendo il pulsante <b>Giù</b> quando si è nella parte inferiore della schermata, si passa alla pagina successiva.</p> <p>I pulsanti <b>Sinistra</b> e <b>Destra</b> vengono utilizzati per spostarsi all'interno della schermata, ad esempio per muoversi da una voce dell'indice dei menu all'altra. Inoltre, vengono utilizzati per scorrere il testo se questo non viene visualizzato completamente.</p> <p>Il pulsante <b>Selezione</b> viene utilizzato per avviare un'azione. Premere <b>Selezione</b> quando il cursore è accanto alla selezione desiderata, ad esempio il rimando a un collegamento, l'inoltro di una voce di configurazione, l'avvio o l'annullamento di un processo.</p>
<b>Interfaccia USB diretta</b>	<p>L'interfaccia host USB diretta sul pannello operatore viene utilizzata per collegare un dispositivo di memoria Flash USB e per stampare file PDF.</p> <p><b>Nota</b> Sulla parte posteriore della stampante è disponibile una porta USB per il collegamento di PC o di altre periferiche.</p>
<b>Tastierino numerico</b> 	<p>Il tastierino numerico è composto da numeri, dal segno cancelletto (#) e da un pulsante backspace. Il pulsante 5 è leggermente rialzato per facilitare l'orientamento non visivo.</p> <p>I numeri vengono utilizzati per immettere valori numerici per voci quali quantità o PIN. Il pulsante backspace viene utilizzato per cancellare il numero alla sinistra del cursore. Premendo più volte il pulsante backspace è possibile cancellare le voci aggiuntive.</p> <p><b>Nota</b> Il segno cancelletto (#) non viene utilizzato.</p>
<b>Schermo</b>  <b>Schermata Altre informazioni</b>  <b>Schermata Mostra</b> 	<p>Sul display della stampante vengono visualizzati i messaggi e le immagini relative allo stato corrente della stampante e a eventuali problemi che è necessario risolvere.</p> <p>La prima riga contiene l'intestazione. Se applicabile, su questa riga viene visualizzata l'immagine indicante che è possibile utilizzare il pulsante Indietro. Inoltre, viene visualizzato lo stato attuale e lo stato dei materiali di consumo (Avvertenze). Nel caso in cui vi fossero più avvertenze, ognuna di esse sarà separata da una virgola.</p> <p>Le altre tre righe rappresentano il corpo della schermata, dove è possibile visualizzare lo stato della stampante, i messaggi relativi ai materiali di consumo, le schermate Mostra nonché effettuare selezioni.</p>

## Gruppi di menu

**Nota** I valori contrassegnati da un asterisco (\*) rappresentano le impostazioni predefinite.

### Menu Carta

Il menu Carta consente di specificare la carta caricata in ciascun vassoio, l'origine carta predefinita e il raccogliatore di uscita.

#### Origine predefinita

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Origine predefinita	Consente di identificare l'origine carta predefinita.	Vassoio <x>	Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensioni in due origini carta e le opzioni Dimensione carta e Tipo di carta sono impostate correttamente, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un'origine carta si svuota, la carta viene prelevata da un'altra origine collegata.
		Alimentatore multiuso	
		Carta manuale	
		Busta manuale	

#### Dimensioni/tipo carta

**Nota** Vengono visualizzate solo le origini carta installate.

Questa selezione di menu viene utilizzata per impostare le dimensioni e il tipo di supporti caricati in un vassoio di alimentazione. L'impostazione delle dimensioni e del tipo di carta richiede due passaggi. Nella prima selezione di menu, *Dimensioni* viene visualizzato in grassetto. Dopo aver selezionato le dimensioni del supporto, la schermata cambia e viene visualizzato *Tipo* in grassetto. A questo punto, è possibile selezionare il tipo di supporto.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
<b>Dimensioni/tipo</b> vass. <x>	Consente di identificare le dimensioni carta predefinite per ciascuna origine carta. <b>Nota</b> Per i vassoi che dispongono della funzione di rilevamento automatico delle dimensioni, viene visualizzato soltanto il valore rilevato dall'hardware.	A4* (formato non USA) A5 JIS B5 Letter* (formato USA) Legal Executive JIS B4 A3 11x17 Folio Statement Universale	Se si utilizza carta dello stesso tipo e dimensioni in due origini carta e le opzioni Dimensione carta e Tipo di carta sono impostate correttamente, i vassoi vengono automaticamente collegati. Quando un'origine carta si svuota, la carta viene prelevata da un'altra origine collegata.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Dimensioni/ <b>tipo</b> vass. <x>	Consente di specificare il tipo di carta caricato in ciascuna origine carta. <b>Nota</b> Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, tale nome viene visualizzato al posto di <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b> . Se due o più tipi personalizzati hanno lo stesso nome, questo appare una sola volta nell'elenco Tipo di carta.	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Personalizzata tipo <x>	Utilizzare questa voce di menu per: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ottimizzare la qualità di stampa per il tipo di carta specificato.</li> <li>Selezionare le origini carta scegliendo il tipo e le dimensioni dall'applicazione software.</li> </ul> Collegare automaticamente le origini carta. Se le opzioni Dimensioni carta e Tipo di carta sono impostate sui valori corretti, le origini contenenti carta dello stesso tipo e delle stesse dimensioni vengono collegate automaticamente dalla stampante.
<b>Dim./</b> tipo aliment. MU	Consente di identificare le dimensioni della carta inserita nell'alimentatore multiuso.	A4* (formato non USA) A5 JIS B5 Letter* (formato USA) Legal Executive JIS B4 A3 11x17 Folio Statement Universale Busta 7 3/4 Busta 10 Busta DL Busta C5 Altre buste	L'alimentatore multiuso viene visualizzato sul pannello operatore solo quando Configura MU è impostato su Cassetto.
<b>Dim./</b> tipo aliment. MU	Consente di identificare il tipo di carta inserita nell'alimentatore multiuso. <b>Nota</b> Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, tale nome viene visualizzato al posto di <b>Personalizzata tipo &lt;x&gt;</b> . Se due o più tipi personalizzati hanno lo stesso nome, questo appare una sola volta nell'elenco dei valori Tipo di carta.	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Busta Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Personalizzata tipo <x>	L'alimentatore multiuso viene visualizzato sul pannello operatore solo quando Configura MU è impostato su Cassetto.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori
Dimens./tipo carta man.	Consente di identificare le dimensioni della carta caricata manualmente.	A4* (formato non USA) A5 JIS B5 Letter* (formato USA) Legal Executive JIS B4 A3 11x17 Folio Statement Universale
Dimens./tipo carta man.	Consente di identificare il tipo di carta caricata manualmente.	Carta normale* Cartoncino Lucidi Etichette Carta di qualità Carta intestata Carta prestampata Carta colorata Personalizzata tipo <x>
Dimens./tipo busta man.	Consente di identificare le dimensioni della busta caricata manualmente.	Busta 7 3/4 Busta 10* (formato USA) Busta DL* (formato non USA) Busta C5 Altre buste
Dimens./tipo busta man.	Consente di identificare il tipo di busta caricata manualmente.	Busta* Personalizzata tipo <x>

### Configura MU

Questa opzione viene utilizzata per configurare l'alimentatore multiuso come vassoio carta o alimentatore manuale aggiuntivo. Se si collega l'alimentatore multiuso a un altro vassoio, la stampante preleva la carta dall'alimentatore multiuso prima di utilizzare l'altro vassoio.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Configura MU	Indica quando la stampante deve selezionare la carta caricata nell'alimentatore multiuso.	Cassetto* Manuale Primo

### Sostituisci dimensioni

Questa opzione viene utilizzata per determinare se la stampante è in grado di utilizzare un altro formato di carta quando il formato richiesto non è presente in alcuna origine carta, ad esempio, se Sostituisci dimensioni è impostato su Letter/A4, ma nella stampante è

## Uso dei menu della stampante

inserita solo carta di formato Letter. Se viene richiesto di stampare su carta di formato A4, la stampante sostituisce il formato A4 con il formato Letter e stampa il processo senza visualizzare una richiesta di modifica del formato della carta.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Sostituisci dimensioni	Consente di sostituire le dimensioni della carta specificate nel caso in cui non vengano caricate le dimensioni richieste.	Disattivato Statement/A5 Letter/A4 11x17/A3 Intero elenco*	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il valore Disattivato indica che non sono consentite sostituzioni delle dimensioni.</li> <li>Il valore Intero elenco indica che sono consentite tutte le sostituzioni disponibili.</li> </ul>

### Grana carta

Questa opzione viene utilizzata per impostare la grana del supporto per ciascun tipo di supporto definito. In questo modo, la stampante può ottimizzare la qualità della stampa per i supporti specificati.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Grana carta normale	Consente di identificare la grana del supporto caricato in una specifica origine carta.	Levigata Normale* Ruvida	
Grana lucidi			
Grana etichette			
Grana carta di qualità			
Grana buste			
Grana carta intestata			
Grana carta prestamp.			
Grana carta colorata			
Grana cartoncino	Consente di identificare la grana del cartoncino caricato in una specifica origine carta.	Levigata Normale* Ruvida	Visualizzati se il Cartoncino è supportato in una specifica origine carta.
Grana carta person. <x>	Consente di identificare la grana del supporto personalizzato caricato in una specifica origine carta.	Levigata Normale* Ruvida	Visualizzati se il tipo personalizzato è supportato nell'origine carta specificata.

### Caricamento carta

Questa opzione viene utilizzata per impostare l'orientamento per il caricamento di ciascun tipo di carta. In questo modo, è possibile caricare un'origine carta con supporti prestampati e impostare in un secondo momento la stampante per la stampa fronte/retro del supporto caricato. È inoltre possibile utilizzare l'applicazione software per impostare la stampa su una sola facciata. Se si seleziona la stampa su una sola facciata, la stampante inserisce automaticamente pagine bianche per stampare correttamente il processo su una sola facciata.

**Nota** Caricamento carta è disponibile solo se è installata un'unità fronte/retro.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Caricamento etichette	Consente di gestire correttamente la carta prestampata sia per la modalità di stampa fronte/retro, sia per quella su una sola facciata.	Fronte/retro Disattivato*	
Caricam. carta qualità			
Caricam. carta intest.			
Caric. carta prestamp.			
Caric. carta colorata			
Caric. cartoncino	Consente di gestire correttamente il cartoncino prestampato sia per la modalità di stampa fronte/retro, sia per quella su una sola facciata.	Fronte/retro Disattivato*	Visualizzati se il cartoncino è supportato in una specifica origine carta.
Caricam. carta pers. <x>	Consente di gestire correttamente la carta personalizzata sia per la modalità di stampa fronte/retro, sia per quella su una sola facciata.	Fronte/retro Disattivato*	Visualizzati se il tipo personalizzato è supportato nell'origine carta specificata.

### Tipi personalizzati

Questa opzione viene utilizzata per definire un nome per ciascun tipo di carta personalizzata. È possibile assegnare i nomi utilizzando un programma di utilità quale MarkVision o mediante il pannello operatore.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Personalizzata tipo N	Consente di specificare il tipo di carta associata a ciascun tipo personalizzato disponibile nel menu Tipo di carta.	Carta* Cartoncino Lucidi Etichette Busta	Per assegnare un nome definito dall'utente, il tipo di supporto personalizzato deve essere supportato dall'origine carta designata.  Una volta assegnato, tale nome (con lunghezza massima di 16 caratteri) viene visualizzato al posto di <b>Personalizzata tipo x.</b>

### Impostazione generale

Questa opzione viene utilizzata per specificare l'altezza e la larghezza della dimensione della carta Universale. Specificando l'altezza e la larghezza di tale dimensione, è possibile utilizzare l'impostazione Universale esattamente come le altre dimensioni della carta, anche per le funzioni di stampa fronte/retro e N in 1.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Unità di misura	Consente di determinare l'unità di misura utilizzata per immettere l'altezza e la larghezza per il formato Universale.	Pollici Millimetri	I pollici sono l'unità di misura predefinita per gli Stati Uniti, mentre i millimetri sono l'impostazione predefinita internazionale.
Larghezza verticale	Consente di impostare la larghezza verticale del supporto universale. <b>Nota</b> Se il valore impostato supera la larghezza massima, la stampante utilizza il valore massimo consentito in pollici o millimetri.	Da 3 a 17 pollici con incrementi di 0,01 pollici. Da 76 a 432 mm con incrementi di 1 mm.	Visualizza sia i pollici che i millimetri presenti nell'impostazione Unità di misura; 11,69 pollici è il valore predefinito per gli Stati Uniti, mentre 297 mm è il valore predefinito internazionale.
Altezza verticale	Consente di impostare l'altezza verticale del supporto universale. <b>Nota</b> Se il valore impostato supera l'altezza massima, la stampante utilizza il valore massimo consentito in pollici o millimetri.	Da 3 a 17 pollici con incrementi di 0,01 pollici. Da 76 a 432 mm con incrementi di 1 mm.	Visualizza sia i pollici che i millimetri presenti nell'impostazione Unità di misura; 17 pollici è il valore predefinito per gli Stati Uniti, mentre 432 mm è il valore predefinito internazionale.
Direzione alimentaz.	Consente di specificare la direzione di alimentazione.	Bordo corto* Bordo lungo	L'opzione Bordo lungo viene visualizzata solo se la misura del bordo più lungo è minore della larghezza fisica massima della stampante.

### Installaz. raccoglitore

Questa opzione viene utilizzata per specificare il raccoglitore di uscita in cui si desidera raccogliere il materiale stampato.

**Nota** L'opzione Installaz. raccoglitore viene visualizzata solo se è installato almeno un raccoglitore di uscita opzionale.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Raccoglitore di uscita	Consente di specificare il raccoglitore predefinito per il materiale stampato.	Raccogl. standard* Raccoglitore <x>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, tale nome viene visualizzato al posto di <b>Raccoglitore &lt;x&gt;</b>.</li> <li>Il nome viene troncato a 14 caratteri.</li> <li>Se due o più raccoglitori hanno lo stesso nome, questo appare una sola volta nell'elenco dei valori di Racc. di uscita.</li> </ul>

## Usò dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Configura raccoglitore	Consente di determinare i raccoglitori di uscita utilizzati dalla stampante per un processo specifico.	Mailbox*	Consente di inviare i processi di stampa al raccoglitore di uscita designato per un determinato utente.
		Collegamento	Consente di collegare due o piú raccoglitori in modo da creare un unico grande raccoglitore. Quando uno dei raccoglitori è pieno, la stampante inizia a riempire quello successivo ripetendo l'operazione per ciascun raccoglitore aggiuntivo.
		Collegam. opzionale	Consente di collegare tutti i raccoglitori di uscita opzionali in modo da creare un unico grande raccoglitore, lasciando il raccoglitore standard indirizzabile singolarmente.
		Assegnamento tipo	Consente di inviare ciascun processo al raccoglitore di uscita specificato per quel tipo di carta.
Assegna tipo/ raccogl.	<p>Consente di inviare i processi di stampa a uno specifico raccoglitore di uscita a seconda del tipo di carta richiesto.</p> <p><b>Nota</b> Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, tale nome viene visualizzato al posto di <b>Racc. carta pers. &lt;x&gt;</b>. Il nome viene troncato a 14 caratteri. Se due o piú raccoglitori hanno lo stesso nome, questo appare una sola volta nell'elenco dei valori di Assegna tipo/raccogl.</p>	Raccogl. carta norm.	Disabilitato*
		Raccogl. cartoncino	Raccoglitore standard
		Raccoglitore lucidi	Raccoglitore 1
		Raccogl. etichette	Raccoglitore 2
		Racc. carta di qualità	<b>Nota</b> Vengono visualizzati solo i raccoglitori di uscita installati. Se Configura raccoglitore è impostato su Assegnamento tipo, l'impostazione predefinita è Raccogl. standard.
		Raccogl. buste	
		Raccogl. carta intest.	
		Raccogl. carta prest.	
		Raccogl. carta color.	
		Racc. carta pers. <x> (dove <x> indica un valore compreso tra 1 e 6)	

## Report

### Pagina impost. menu

Questa opzione consente di stampare una pagina delle impostazioni dei menu.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Pagina impost. menu	Consente di stampare le informazioni relative alle impostazioni predefinite della stampante e di verificare che le opzioni della stampante siano installate correttamente.	Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

### Statistiche periferica

Questa opzione consente di visualizzare le statistiche della stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Statistiche periferica	Consente di stampare le informazioni relative alle statistiche della stampante.	Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

### Pagina impost. rete

Questa opzione consente di stampare una pagina delle impostazioni di rete.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Pagina impost. rete Se sono installate ulteriori opzioni di rete, viene visualizzata l'opzione <b>Pagina impost. rete</b> <x>.	Consente di stampare le informazioni relative alle impostazioni di rete e di verificare la connessione di rete. <b>Nota</b> In questa pagina sono contenute anche le informazioni relative alla configurazione per la stampa di rete.	Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

### Elenco profili

Questa opzione consente di stampare un elenco di profili memorizzati sulla stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Elenco profili	Consente di stampare un elenco di profili memorizzati sulla stampante.	Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

### Pag. impost. NetWare

Questa opzione consente di stampare le informazioni relative al server di stampa interno.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Pag. impost. NetWare	Consente di stampare le informazioni relative al server di stampa interno e alle impostazioni di rete definite nella voce di menu <b>Impostaz. rete</b> <x> nel menu <b>Rete</b> .	Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

## Uso dei menu della stampante

---

### Stampa font

Questa opzione consente di stampare un elenco dei font memorizzati sulla stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Stampa font	Consente di stampare un esempio di tutti i font disponibili per il linguaggio stampante selezionato.	<b>Font PCL</b>	Consente di stampare un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PCL.
		<b>Font PS</b>	Stampa un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PostScript.

### Stampa directory

Questa opzione consente di stampare l'elenco di directory che mostra tutte le risorse contenute in una scheda di memoria Flash opzionale formattata o sul disco fisso.

Selezione di menu	Funzione	Valori
Stampa directory	Consente di stampare un elenco di tutte le risorse contenute in una scheda di memoria Flash opzionale o sul disco fisso. <b>Nota</b> L'opzione Stampa directory è disponibile solo se è installato e formattato un disco o una memoria Flash non difettosa e se Dim. buffer processi è impostato su 100%.	Dopo aver selezionato questa voce di menu, viene avviata la stampa della pagina e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .

### Impostazioni

#### Menu Impostazioni

Questa opzione consente di configurare numerose funzioni della stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Lingua schermo	Consente di determinare la lingua del testo visualizzato sul pannello operatore.	English	<b>Nota</b> È possibile che non siano disponibili tutte le opzioni.
		Français	
		Deutsch	
		Italiano	
		Español	
		Dansk	
		Norsk	
		Nederlands	
		Svenska	
		Português	
		Suomi	
		Russian	
		Polski	
		Magyar	
		Turkish	
		Czech	
Simplified Chinese			
Traditional Chinese			
Korean			
Japanese			

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Risparmio energia	Consente di specificare l'intervallo di tempo (in minuti) tra la stampa di un processo e l'attivazione del risparmio energetico.	Disabilitato	Questo valore viene visualizzato solo se Consumo ridotto è impostato su Disattivato. Per ulteriori informazioni, consultare la <i>Guida per l'utente</i> .
		1...240	<p>Specifica l'intervallo di tempo che deve trascorrere tra la stampa dell'ultimo processo e il passaggio in modalità Risparmio energia. Alcune stampanti non supportano l'intera gamma di valori.</p> <p>L'impostazione predefinita per la modalità Risparmio energia varia a seconda del modello della stampante. Per controllare l'impostazione corrente di Risparmio energia, stampare la pagina delle impostazioni dei menu. Anche in modalità Risparmio energia la stampante è pronta a ricevere i processi di stampa.</p> <p>Per passare alla modalità Risparmio energia quando è trascorso un minuto dal completamento di un processo di stampa, selezionare <b>1</b>. Tale impostazione consente di ridurre il consumo di energia, ma richiede tempi di riscaldamento più lunghi. Se la stampante è collegata allo stesso circuito elettrico dell'impianto di illuminazione e si nota un abbassamento dell'illuminazione, si consiglia di selezionare <b>1</b>.</p> <p>Selezionare un valore elevato se la stampante viene utilizzata costantemente. Nella maggior parte dei casi, un valore elevato comporta un tempo minimo di riscaldamento della stampante. Per ottimizzare il rapporto tra risparmio di energia e tempi di riscaldamento brevi, impostare un valore compreso tra 1 e 240 minuti.</p>
Allarmi	Consente di verificare gli allarmi della stampante nel caso sia richiesto l'intervento dell'operatore.	Controllo allarme:	<p><b>Disattivato</b> - La stampante non emette alcun segnale di avviso.</p> <p><b>Singolo*</b> - La stampante emette brevi segnali acustici.</p> <p><b>Continuo</b> - La stampante emette tre segnali ogni 10 secondi.</p> <p><b>Nota</b> Gli allarmi per la cucitura e la perforazione vengono emessi solo se è installato un fascicolatore opzionale.</p>
		Disattivato	
		Singolo*	
		Continuo	
Allarme toner:	<p><b>Disattivato*</b></p> <p>Singolo</p> <p>Continuo</p>		
Disattivato*			
Singolo			
Continuo			
Allarme graffette:	<p><b>Disattivato*</b></p> <p>Singolo</p> <p>Continuo</p>		
Disattivato*			
Singolo			
Continuo			
Allarme perforazione:	<p><b>Disattivato*</b></p> <p>Singolo</p> <p>Continuo</p>		
Disattivato*			
Singolo			
Continuo			

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Timeout	<p>Consente di specificare l'intervallo di tempo (in secondi) di attesa della stampante per tornare alla schermata principale, ricevere un messaggio di fine processo o altri dati dal computer.</p> <p><b>Nota</b> L'opzione Timeout attesa è disponibile solo quando si utilizza l'emulazione PostScript. Questo valore della voce di menu non influisce sui processi di stampa in emulazione PCL.</p>	Timeout schermo: 15–300 (30*)	<p><b>Disabilitato</b> - L'opzione Timeout schermo viene disattivata.</p> <p><b>15–300</b> - Specifica l'intervallo di tempo di attesa prima che sulla stampante venga nuovamente visualizzata la schermata principale.</p> <p><b>30*</b> è l'impostazione predefinita.</p>
		Timeout stampa Disabilitato 1–255 (90*)	<p><b>Disabilitato</b> - L'opzione Timeout stampa viene disattivata.</p> <p><b>1–255</b> - Specifica l'intervallo di tempo di attesa per un messaggio di fine processo prima che la parte restante del processo venga annullata.</p> <p><b>Nota</b> Al termine dell'intervallo impostato sul timer, tutte le pagine parzialmente formattate ancora presenti nella stampante vengono stampate e le altre porte di ingresso vengono esaminate per verificare la presenza di dati.</p> <p><b>90*</b> è l'impostazione predefinita.</p>
		Timeout attesa: Disabilitato 15...65535 (40*)	<p><b>Disabilitato</b> - L'opzione Timeout attesa viene disattivata.</p> <p><b>15...65535</b> - Specifica l'intervallo di tempo di attesa di ulteriori dati prima di annullare un processo.</p> <p><b>40*</b> è l'impostazione predefinita.</p>

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Recupero stampa	Consente di specificare se la stampante debba continuare processi fuori linea, ristampare pagine inceppate o attendere che l'intera pagina venga elaborata e sia pronta per essere stampata.	Proseguimento autom.: Disabilitato* 5-255	Consente alla stampante di continuare automaticamente processi fuori linea quando tali processi non siano stati risolti in un determinato intervallo di tempo. <b>5-255</b> - Specifica l'intervallo di tempo di attesa della stampante.
		Rimozione inceppam.: Attivato Disattivato Automatico*	Consente di specificare se la stampante debba ristampare le pagine inceppate. <b>Attivato</b> - Le pagine inceppate vengono ristampate. <b>Disattivato</b> - Le pagine inceppate non vengono ristampate. <b>Automatico*</b> - Le pagine inceppate vengono ristampate, a meno che la memoria necessaria per conservare le pagine non venga richiesta per altre attività della stampante.
		Protezione pagina: Disattivato* Attivato	Consente di stampare correttamente una pagina che altrimenti potrebbe generare errori di <b>Pagina complessa</b> . <b>Disattivato*</b> - Consente di stampare solo una parte dei dati, se non è disponibile memoria sufficiente per l'elaborazione dell'intera pagina. <b>Attivato</b> - Consente l'elaborazione dell'intera pagina prima che venga stampata. <b>Nota</b> Se dopo aver selezionato l'opzione Attivato non è ancora possibile stampare la pagina, potrebbe essere necessario ridurre le dimensioni e il numero di font utilizzati o aggiungere altra memoria alla stampante. <b>Nota</b> Nella maggior parte dei casi, non è necessario selezionare l'opzione Attivato. Se si seleziona quest'opzione, la stampa può richiedere più tempo.
Linguaggio stampante	Consente di specificare il linguaggio predefinito della stampante da utilizzare per la trasmissione dei dati dal computer alla stampante. <b>Nota</b> La selezione di un linguaggio predefinito non impedisce all'applicazione software di inviare processi di stampa che utilizzano un altro linguaggio.	Emulazione PCL Emulazione PS*	<b>Emulazione PCL</b> - Consente di utilizzare un linguaggio PCL per comunicazioni host in arrivo. <b>Emulazione PostScript</b> - Consente di utilizzare un linguaggio PS per comunicazioni host in arrivo.
Area di stampa	Modifica l'area di stampa fisica e logica.	Normale* Pagina intera	<b>Nota</b> L'impostazione Pagina intera è applicabile solo alle pagine stampate utilizzando il linguaggio PCL 5 ma non alle pagine stampate utilizzando i linguaggi PCL XL o PostScript. Se si avvia la stampa di dati nell'area non stampabile (definita dall'area di stampa normale), l'immagine verrà ritagliata in corrispondenza del limite dell'area stampabile specificata come normale.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Destinaz. trasferim.	Specifica la posizione di memorizzazione delle risorse trasferite. Il trasferimento delle risorse nella memoria Flash o nel disco fisso equivale a una memorizzazione permanente, mentre quello nella RAM comporta una memorizzazione temporanea. Le risorse restano memorizzate nella memoria Flash o nel disco fisso anche dopo lo spegnimento della stampante.	RAM*	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente memorizzate nella memoria della stampante (RAM).
		Flash	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente memorizzate nella memoria Flash.
		Disco fisso	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente memorizzate sul disco fisso.
Contabilità processi	Consente di specificare se memorizzare o meno le informazioni statistiche relative ai processi di stampa più recenti sul disco fisso. Le statistiche indicano l'eventuale presenza di errori durante la stampa, il tempo di stampa, le dimensioni in byte del processo, il tipo e il formato carta richiesti, il numero totale di pagine stampate e di copie richieste. <b>Nota</b> L'opzione Contabilità processi viene visualizzata solo se il disco fisso è installato, non è difettoso e non è protetto da scrittura né da lettura/scrittura e Dim. buffer processi non è impostato su 100%.	Disattivato*	La stampante non memorizza le statistiche dei processi sul disco fisso.
		Attivato	La stampante memorizza le statistiche relative ai processi più recenti.
Salva risorse	Consente di specificare come utilizzare le risorse trasferite (ad esempio font e macro) memorizzate nella RAM quando la stampante riceve un processo che richiede una quantità di memoria superiore a quella disponibile.	Disattivato*	La stampante conserva le risorse trasferite solo finché i requisiti di memoria lo consentono. Quando la memoria diventa insufficiente, le risorse associate al linguaggio stampante non attivo vengono eliminate.
		Attivato	Durante la selezione del linguaggio e la fase di ripristino della stampante vengono conservate tutte le risorse trasferite per tutti i linguaggi stampante. Se la stampante esaurisce la memoria, viene visualizzato il messaggio <b>38 Memoria piena</b> .
Impostazioni fabbrica	Consente di ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni.	Ripristina	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tutte le voci di menu vengono ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica tranne: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Lingua schermo.</li> <li>– Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Seriale, Rete e USB.</li> </ul> </li> <li>• Tutte le risorse trasferite (font, macro, set di simboli) memorizzate nella stampante vengono eliminate. Le risorse memorizzate nella memoria Flash o sul disco fisso non vengono modificate.</li> </ul>
		Non ripristinare*	Vengono conservate le impostazioni predefinite dall'utente.

### Menu Finitura

Consente di definire le modalità di uscita dei processi di stampa.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Fronte/retro	<p>Consente di specificare la modalità fronte/retro come impostazione predefinita per tutti i processi di stampa.</p> <p><b>Nota</b> È necessario disporre di un'unità fronte/retro opzionale installata.</p> <p><b>Nota</b> Per eseguire la stampa in fronte/retro solo per determinati processi, selezionare <b>Fronte/retro</b> nel driver della stampante.</p>	Disattivato*	Viene eseguita la stampa su una sola facciata del foglio.
		Attivato	Viene eseguita la stampa su entrambe le facciate del foglio.
Rilegatura fronte/retro	<p>Consente di definire la modalità di rilegatura delle pagine stampate in fronte/retro e di scegliere l'orientamento di stampa sul lato posteriore (pagine pari) rispetto all'orientamento sul lato anteriore (pagine dispari).</p> <p><b>Nota</b> È necessario disporre di un'unità fronte/retro opzionale installata.</p>	Bordo lungo*	Consente di eseguire la rilegatura sul bordo lungo del foglio utilizzando il margine sinistro per l'orientamento verticale e il margine superiore per l'orientamento orizzontale.
		Bordo corto	Consente di eseguire la rilegatura sul lato corto del foglio utilizzando il margine superiore per l'orientamento verticale e il margine sinistro per l'orientamento orizzontale.
Numero copie	<p>Consente di impostare numero di copie prescelto come valore predefinito della stampante.</p> <p><b>Nota</b> Impostare il numero di copie richiesto per un processo di stampa specifico dal driver della stampante.</p>	1...999 (1*)	I valori selezionati dal driver della stampante hanno sempre la priorità rispetto a quelli selezionati dal pannello operatore.
Pagine bianche	<p>Specifica se tra i documenti stampati devono essere incluse le pagine vuote create dall'applicazione.</p>	Non stampare*	Le pagine vuote non vengono inserite nel documento stampato.
		Stampa	Le pagine vuote vengono inserite nel documento stampato.
Fascicolazione	<p>Consente di preservare l'ordine di stampa, in particolar modo quando si stampano più copie di uno stesso processo.</p>	Disattivato*	Stampa ciascuna pagina di un processo il numero di volte specificato alla voce di menu Numero copie. Ad esempio, quando vengono stampate tre pagine e Numero copie è impostato su 2, la sequenza delle pagine stampate sarà: pagina 1, pagina 1, pagina 2, pagina 2, pagina 3, pagina 3.
		Attivato	Stampa l'intero processo il numero di volte specificato alla voce di menu Numero copie. Ad esempio, se Numero copie viene impostato su 2 e si inviano in stampa 3 pagine, la sequenza delle pagine stampate sarà: pagina 1, pagina 2, pagina 3, pagina 1, pagina 2, pagina 3.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Fogli separatori	Consente di inserire fogli vuoti di separazione tra processi, tra singole copie o tra pagine di uno stesso processo.	Nessuno*	Non vengono inseriti fogli di separazione.
		Tra copie	Viene inserito un foglio di separazione tra le diverse copie di un processo. Se l'opzione Fascicolazione è disattivata, il foglio di separazione viene inserito tra ciascun gruppo di stampe (ad esempio, tra tutte le pagine 1 e le pagine 2 e così via). Se l'opzione Fascicolazione è attivata, viene inserito un foglio di separazione tra le copie fascicolate del processo.
		Tra processi	Vengono inseriti fogli di separazione tra i processi.
		Tra pagine	Viene inserito un foglio di separazione tra le diverse pagine di un processo. Quest'opzione è utile quando si stampano dei lucidi o si desidera inserire dei fogli in un documento per l'annotazione di eventuali appunti.
Origine separatore	Consente di specificare l'origine carta contenente i fogli di separazione.	Vassoio <x> (Vassoio 1*)	Preleva i fogli di separazione dal vassoio specificato.
		Alimentatore multiuso	Preleva i fogli di separazione dall'alimentatore multiuso. <b>Nota</b> È necessario impostare Configura MU su Cassetto.
Stampa multipagina	Consente di stampare più pagine su un unico foglio. Questa modalità viene anche definita <i>N in 1</i> o <i>Risparmio carta</i> .	Disattivato*	Stampa una sola pagina su ciascuna facciata.
		2 pagine su 1	Stampa due pagine su ciascuna facciata.
		3 pagine su 1	Stampa tre pagine su ciascuna facciata.
		4 pagine su 1	Stampa quattro pagine su ciascuna facciata.
		6 pagine in 1	Stampa sei pagine su ciascuna facciata.
		9 pagine su 1	Stampa nove pagine su ciascuna facciata.
		12 pagine su 1	Stampa dodici pagine su ciascuna facciata.
		16 pagine su 1	Stampa sedici pagine su ciascuna facciata.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori																									
Ordine multipagina	<p>Consente di determinare la disposizione delle pagine quando è stata selezionata l'opzione Stampa multipagina.</p> <p>La disposizione dipende dal numero e dall'orientamento (verticale o orizzontale) delle pagine.</p>	Orizzontale*																									
		Verticale																									
	<p>Se, ad esempio, si seleziona la stampa multipagina 4 pagine su 1 e la rilegatura verticale, i risultati differiscono a seconda del valore selezionato per Ordine multipagina.</p>	Orizzontale inverso																									
		Verticale inverso																									
	<table style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="border: none;">Ordine orizzontale</th> <th style="border: none;">Ordine verticale</th> <th style="border: none;">Ordine orizzontale inverso</th> <th style="border: none;">Ordine verticale inverso</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table> </td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table> </td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table> </td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table> </td> </tr> </tbody> </table>	Ordine orizzontale	Ordine verticale	Ordine orizzontale inverso	Ordine verticale inverso	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table>	3	1	4	2		
Ordine orizzontale	Ordine verticale	Ordine orizzontale inverso	Ordine verticale inverso																								
<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1" style="width: 100%; height: 100%; text-align: center;"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table>	3	1	4	2								
1	2																										
3	4																										
1	3																										
2	4																										
2	1																										
4	3																										
3	1																										
4	2																										
Vista multipagina	Consente di determinare l'orientamento di un foglio su cui sono stampate più pagine.	Automatico*	L'orientamento, orizzontale o verticale, viene selezionato automaticamente.																								
		Bordo lungo	Imposta il lato lungo del foglio come margine superiore (orientamento orizzontale).																								
		Bordo corto	Imposta il lato corto del foglio come margine superiore (orientamento verticale).																								
Bordo multipagina	Consente di stampare una cornice che delimita il contenuto di ciascuna pagina quando è selezionata l'opzione Stampa multipagina.	Nessuno*	Non viene stampata alcuna cornice per delimitare il contenuto di ciascuna pagina.																								
		Linea continua	Non viene stampata alcuna cornice per delimitare il contenuto di ciascuna pagina.																								
Processo cucitura	<p>Consente di specificare la modalità di cucitura come impostazione predefinita per tutti i processi di stampa.</p> <p><b>Nota</b> Viene visualizzata solo se è installato un fascicolatore opzionale.</p> <p><b>Nota</b> Selezionare la modalità di cucitura dal driver della stampante se si desidera stampare solo alcuni processi in questa modalità.</p>	Disattivato*	Non viene effettuata la cucitura dei processi di stampa.																								
		Automatico	Viene effettuata la cucitura di ciascun processo in base alle informazioni inviate dal driver della stampante o dall'applicazione software.																								
		Anteriore Indietro Doppio																									
Perforazione	<p>Consente di eseguire operazioni di perforazione lungo il bordo della carta.</p> <p><b>Nota</b> Viene visualizzata solo se è installato un fascicolatore opzionale.</p>	Disattivato*	Non viene effettuata la perforazione dei processi di stampa.																								
		Attivato	Viene effettuata la perforazione di ciascun processo inviato alla stampante.																								
Modalità perforazione	<p>Consente di eseguire operazioni di perforazione lungo il bordo della carta.</p> <p><b>Nota</b> Viene visualizzata solo se è installato un fascicolatore opzionale.</p>	2 3*	Viene visualizzato solo se è installato il fascicolatore per la carta con 3 fori.																								
		2 4*	Viene visualizzato solo se è installato il fascicolatore per la carta con 4 fori.																								

## Usò dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Pagine sfalsate	Consente di sfalsare i fogli di ogni processo di stampa o ciascuna copia di uno stesso processo per facilitarne l'impilamento nel raccogliatore di uscita del fascicolatore. <b>Nota</b> Viene visualizzata solo se è installato un fascicolatore opzionale.	Nessuno*	I fogli vengono allineati.
		Tra copie	Le stampe delle diverse copie di un processo vengono separate.
		Tra processi	Le stampe dei diversi processi vengono separate.

### Menu Qualità

Consente di modificare le impostazioni che influiscono sulla qualità della stampa e sul risparmio del toner.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Risoluzione stampa	Consente di selezionare la risoluzione delle stampe in uscita.	600 dpi 1200 dpi Qualità imm. 2400*	
Intensità toner	Consente di rendere più chiara o più scura la stampa e di risparmiare toner.	1 - 10	<b>8*</b> è l'impostazione predefinita. Selezionare un valore inferiore per rendere più chiara la stampa o risparmiare toner.
Luminosità	Consente di regolare il valore del grigio degli elementi stampati.	-6 - +6	<b>0*</b> è l'impostazione predefinita.
Contrasto	Consente di regolare il contrasto degli elementi stampati.	0 - 5	<b>0*</b> è l'impostazione predefinita.

### Menu Utilità

Consente di modificare le impostazioni, rimuovere processi di stampa, configurare l'hardware della stampante e risolvere eventuali problemi.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Impostazioni fabbrica	Consente di ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni.	Non ripristinare*	Vengono conservate le impostazioni predefinite dall'utente.
		Ripristina ora	Vengono ripristinati i valori predefiniti di fabbrica di tutte le voci di menu, tranne: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lingua schermo.</li> <li>• Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Seriale, Rete e USB.</li> <li>• Risorse residenti nella memoria Flash o sul disco fisso.</li> </ul> <b>Nota</b> Tutte le risorse trasferite (font, macro, set di simboli) memorizzate nella stampante vengono eliminate.
Rimuovi proc. in attesa	Consente di eliminare tutti i processi riservati o in attesa dal disco fisso della stampante.	Riservato In attesa Non ripristinare Tutti	La selezione di un valore di una voce di menu influisce solo sui processi residenti sulla stampante, ma non su segnalibri, processi su dispositivi di memoria Flash USB e altri tipi di processi in attesa.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Formatta Flash	Consente di formattare la memoria Flash. <b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la formattazione della memoria Flash.	Si	Elimina tutti i dati memorizzati nella memoria Flash e predispose la memoria alla ricezione di nuove risorse.
		No*	Annulla la richiesta di formattazione e conserva le risorse memorizzate nella memoria Flash.
Deframmenta Flash	Consente di recuperare un'area di memorizzazione persa da risorse eliminate dalla memoria Flash. <b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la deframmentazione della memoria Flash.	Si	Tutte le risorse presenti nella memoria Flash vengono trasferite nella memoria della stampante e la memoria Flash viene riformattata. Una volta completata la formattazione, le risorse vengono nuovamente caricate nella memoria Flash.
		No*	La richiesta di deframmentazione della memoria Flash viene annullata.
Formatta disco	Consente di formattare il disco fisso. <b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la formattazione del disco fisso.	Si	Elimina tutti i dati memorizzati sul disco fisso e predispose l'unità alla ricezione di nuovi dati.
		No*	Annulla la richiesta di formattazione e conserva le risorse memorizzate sul disco fisso.
Statistiche contabilità	Consente di stampare un elenco di tutte le statistiche memorizzate sul disco fisso o di eliminarle.	Stampa	Stampa tutte le statistiche disponibili relative ai processi di stampa più recenti.
		Cancella	Elimina tutte le statistiche relative ai processi dal disco fisso.
Traccia esadecimale	Consente di individuare l'origine di un problema relativo a un processo di stampa.	Attivare	Quando è attiva la modalità Traccia esadecimale, tutti i dati inviati alla stampante vengono stampati in caratteri esadecimali. I codici di controllo non vengono eseguiti. <b>Nota</b> Per uscire dalla modalità Traccia esadecimale, spegnere o ripristinare la stampante dal menu Processo.
Copertura stimata	Fornisce una stima della percentuale di copertura di toner nero presente su una pagina. Il valore viene stampato sulla pagina stessa.	Disattivato*	La percentuale di copertura non viene stampata.
		Attivato	Viene stampata la percentuale di copertura stimata.
Contrasto LCD	Consente di regolare il contrasto dello schermo del pannello operatore.	1 - 10	<b>5*</b> è l'impostazione predefinita. Impostando un valore più alto si schiarisce lo schermo, con un valore più basso si scurisce lo schermo.
Luminosità LCD	Consente di regolare la luminosità dello schermo del pannello operatore.	1 - 10	<b>5*</b> è l'impostazione predefinita. Impostando un valore più alto si aumenta la luminosità dello schermo, con un valore più basso si diminuisce la luminosità dello schermo.

## Uso dei menu della stampante

### Menu PDF

Consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi con file in formato PDF.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Adatta pagina	Consente di adattare il contenuto della pagina alle dimensioni del supporto selezionato.	Sì No*	<b>Sì</b> - Adatta la pagina alle dimensioni del supporto di stampa. <b>No*</b> - Non adatta la pagina: il testo o l'immagine stampata vengono ritagliati se sono più grandi del supporto di stampa selezionato.
Annotazioni	Consente di specificare se stampare le annotazioni presenti nei file PDF.	Non stampare* Stampa	<b>Non stampare*</b> - Non stampa le annotazioni dei file PDF. <b>Stampa</b> - Stampa le annotazioni dei file PDF.

### Menu PostScript

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi di stampa nel linguaggio della stampante PostScript.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Errore stampa PS	Consente di stampare una pagina in cui viene segnalato un eventuale errore di emulazione PostScript.	Disattivato*	Annulla il processo di stampa senza stampare messaggi di errore.
		Attivato	Stampa il messaggio di errore prima di annullare il processo.
Priorità font	Consente di stabilire l'ordine di ricerca dei font. <b>Nota</b> L'opzione Priorità font viene visualizzata solo se il disco fisso è installato, non è difettoso e non è protetto da scrittura né da lettura/scrittura e Dim. buffer processi non è impostato su 100%.	Residente*	La stampante ricerca il font desiderato nella memoria della stampante prima che nella memoria Flash o sul disco fisso.
		Flash/Disco	La stampante ricerca il font desiderato nella memoria Flash o sul disco fisso prima che nella memoria della stampante.

### Menu Emulazione PCL

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi di stampa nel linguaggio di emulazione PCL.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Origine font	Consente di determinare l'insieme di font visualizzati nella voce di menu Nome font.	Residente*	Consente di visualizzare i font predefiniti di fabbrica residenti nella RAM della stampante.
		Disco fisso	Consente di visualizzare i font memorizzati sul disco fisso della stampante.
		Flash	Consente di visualizzare i font memorizzati nella memoria Flash.
		Trasferisci	Consente di visualizzare i font memorizzati nella RAM della stampante.
		Tutti	Consente di visualizzare i font disponibili per la stampante da ciascuna origine.

## Uso dei menu della stampante

---

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Nome font	Consente di identificare un determinato font dall'origine specificata.	R0 Courier*	Vengono visualizzati il nome e l'ID per tutti i font dell'origine selezionata. L'abbreviazione dell'origine font è R per residente, F per Flash, K per disco fisso e D per trasferimento.
Set di simboli	Consente di determinare il set di simboli per un determinato nome font.	10U PC-8* (formato USA) (valori predefiniti di fabbrica specifici per un paese/regione)	Per set di simboli si intende una serie di caratteri alfanumerici, segni di punteggiatura e simboli speciali utilizzati durante la stampa con un determinato font. I set di simboli supportano requisiti diversi a seconda delle lingue o delle applicazioni specifiche, ad esempio i simboli matematici per testi scientifici. Vengono visualizzati soltanto i set di simboli supportati per il nome font selezionato.
		12U PC-850* (formato non USA) (valori predefiniti di fabbrica specifici per un paese/regione)	

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Impostaz. emulaz. PCL	Consente di modificare le dimensioni in punti dei font di tipo grafico scalabile.	Dimensioni in punti: 1–1008 (12*)	Per dimensione in punti si intende l'altezza dei caratteri di un font. Un punto equivale a circa 1/72 di pollice. È possibile selezionare dimensioni in punti da 1 a 1008 con incrementi di 0,25 punti. <b>Nota</b> Il valore di Dimensioni in punti viene visualizzato solo per i font tipografici.
	Consente di specificare il passo dei font scalabili a spaziatura fissa.	Passo: 0,08–100 (10*)	Per passo si intende il numero di caratteri a spaziatura fissa in un pollice orizzontale. È possibile selezionare un passo da 0,08 a 100 caratteri per pollice (cpi) con incrementi di 0,01 cpi. Per i font non scalabili a spaziatura fissa, il passo viene visualizzato ma non può essere modificato. <b>Nota</b> Il passo viene visualizzato solo per font fissi o a spaziatura fissa.
	Consente di determinare l'orientamento del testo e degli elementi grafici sulla pagina.	Orientamento: Verticale* Orizzontale	<b>Verticale</b> consente di stampare testo e grafica parallelamente al lato corto del foglio. <b>Orizzontale</b> consente di stampare testo e grafica parallelamente al lato lungo del foglio.
	Consente di determinare il numero di righe da stampare su ciascuna pagina.	Righe per pagina: 1–255 60* (formato USA) 64* (formato non USA)	La stampante imposta lo spazio tra una riga e l'altra (spaziatura verticale delle righe) in base alle impostazioni di Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di modificare l'opzione Righe per pagina, selezionare l'impostazione appropriata per Dimensioni carta e Orientamento.
	Consente di impostare la larghezza della pagina logica per la carta di formato A4.	Larghezza A4: 198 mm* 203 mm	<b>Nota</b> L'impostazione 203 mm rende la pagina logica sufficientemente ampia per la stampa di ottanta caratteri con passo 10.
	Consente di specificare l'inserimento automatico di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga.	CR automat. dopo LF: Disattivato* Attivato	<b>Disattivato</b> - La stampante non esegue un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga. <b>Attivato</b> - La stampante esegue un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga.
	Consente di specificare l'inserimento automatico di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo.	LF automat. dopo CR: Disattivato* Attivato	<b>Disattivato</b> - La stampante non esegue un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo. <b>Attivato</b> - La stampante esegue un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Rinumera vassoio	Consente di configurare la stampante in modo che possa funzionare con driver e applicazioni che utilizzano diverse assegnazioni di origini per i vassoi carta. <b>Nota</b> Per ulteriori informazioni sull'assegnazione dei numeri delle origini carta, consultare il <i>Technical Reference</i> (solo in inglese).	Assegna aliment. MU:	<b>Disattivato</b> - La stampante utilizza le assegnazioni delle origini carta predefinite di fabbrica.
		Disattivato*	<b>Nessuno</b> - L'origine carta ignora il comando per la selezione dell'alimentazione carta.
		Nessuno	<b>0-199</b> - È possibile selezionare un valore numerico per assegnare un valore personalizzato a un'origine carta.
		0-199	
		Assegna vassoio [x]:	<b>Disattivato</b> - La stampante utilizza le assegnazioni delle origini carta predefinite di fabbrica.
		Disattivato*	<b>Nessuno</b> - L'origine carta ignora il comando per la selezione dell'alimentazione carta.
		Nessuno	<b>0-199</b> - È possibile selezionare un valore numerico per assegnare un valore personalizzato a un'origine carta.
0-199			
Assegna carta man.:	<b>Disattivato</b> - La stampante utilizza le assegnazioni delle origini carta predefinite di fabbrica.		
Disattivato*	<b>Nessuno</b> - L'origine carta ignora il comando per la selezione dell'alimentazione carta.		
Nessuno	<b>0-199</b> - È possibile selezionare un valore numerico per assegnare un valore personalizzato a un'origine carta.		
0-199			
Assegna busta manuale:	<b>Disattivato</b> - La stampante utilizza le assegnazioni delle origini carta predefinite di fabbrica.		
Disattivato*	<b>Nessuno</b> - L'origine carta ignora il comando per la selezione dell'alimentazione carta.		
Nessuno	<b>0-199</b> - È possibile selezionare un valore numerico per assegnare un valore personalizzato a un'origine carta.		
0-199			
Visual. impostaz. fabbr.	Consente di visualizzare il valore di fabbrica predefinito assegnato a ciascuna origine carta.		
Ripristina val. predef.	Per ripristinare i valori predefiniti di tutte le assegnazioni dei vassoi, selezionare <b>Sì</b> .		

## Uso dei menu della stampante

### Menu HTML

Consente di modificare le impostazioni HTML della stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Nome font	Consente di impostare i font predefiniti per i documenti HTML. <b>Nota</b> Per documenti HTML per i quali non è specificato alcun font, viene utilizzato Times.	Albertus MT Antique Olive Apple Chancery Arial MT Avant Garde Bodoni Bookman Chicago Clarendon Cooper Black Copperplate Coronet Courier Eurostile Garamond Geneva Gill Sans Goudy Helvetica Hoefler Text Intl CG Times Intl Courier	Intl Univers Joanna MT Letter Gothic Lubalin Graph Marigold MonaLisa Recut Monaco New CenturySbk New York Optima Oxford Palatino StempelGaramnd Taffy Times TimesNewRoman Univers Zapf Chancery
Dimensioni font	Consente di impostare le dimensioni dei font predefiniti per i documenti HTML.	1 punto–255 punti (12 punti*)	È possibile selezionare dimensioni in punti da 1 a 255 con incrementi di 1 punto.
Scala	Consente di adattare i font predefiniti ai documenti HTML.	1%–400% (100%*)	È possibile selezionare dimensioni in scala da 1 a 100% con incrementi dell'1%.
Orientamento	Consente di impostare l'orientamento della pagina per i documenti HTML.	Verticale* Orizzontale	<b>Verticale*</b> - Il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo corto della pagina. <b>Orizzontale</b> - Il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo lungo della pagina.
Dimensioni margini	Consente di impostare il margine della pagina per i documenti HTML.	8 mm–255 mm (19 mm*)	Consente di impostare il margine da 8 a 255 mm con incrementi di 1 mm.
Sfondi	Consente di specificare se si desidera stampare gli sfondi nei documenti HTML.	Stampa* Non stampare	<b>Stampa*</b> - Stampa gli sfondi dei documenti HTML. <b>Non stampare</b> - Non stampa gli sfondi dei documenti HTML.

## Uso dei menu della stampante

### Menu Immagine

Consente di modificare le dimensioni o l'orientamento di un'immagine stampata o di invertirla.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Adata automaticam.	Consente di selezionare le dimensioni, la modifica delle proporzioni e l'orientamento ottimali della carta.	Abilitato* Disattivato	<b>Nota</b> Quando è attivata, questa impostazione ha priorità sull'impostazione per la modifica delle proporzioni e per alcune immagini potrebbe essere prioritaria anche rispetto all'impostazione per l'orientamento.
Inverti	Consente di invertire immagini monocromatiche a due tonalità.	Attivato Disattivato*	<b>Nota</b> Non si applica a formati GIF o JPEG.
Proporzioni	Modifica le proporzioni dell'immagine per adattarla alle dimensioni del supporto.	Ancoraggio sup. sin. Adattamento font* Ancoraggio centrale Adata altezza/largh. Adata altezza Adata larghezza	<b>Nota</b> Quando l'impostazione Adata automaticam. è impostata su Attivato, l'opzione Proporzioni viene impostata automaticamente su Adattamento font.
Orientamento	Consente di impostare l'orientamento dell'immagine.	Verticale* Orizzontale Verticale inverso Orizzontale inverso	<b>Verticale*</b> - Il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo corto della pagina. <b>Orizzontale</b> - Il testo e la grafica vengono stampati parallelamente al bordo lungo della pagina.

### Protezione

Consente di impostare i livelli di protezione sui singoli processi di stampa che richiedono un PIN e proteggono un disco fisso installato.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
PIN max non valido	Consente di limitare il numero di immissione di un numero PIN non valido.	Disattivato* 2 3 4 5 6 7 8 9 10	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa opzione viene visualizzata solo se è installato un disco fisso opzionale.</li> <li>• La stampante conta quante volte di seguito viene immesso un PIN non valido per un nome utente.</li> <li>• Quando viene raggiunto il limite, i processi associati al nome utente vengono eliminati.</li> </ul>
Scadenza processo	Consente di limitare l'intervallo di tempo entro il quale un processo riservato può restare nella stampante prima di essere eliminato.	Disattivato* 1 ora 4 ore 24 ore 1 settimana	

### Rete/Porte

#### TCP/IP

Consente di visualizzare e modificare le impostazioni TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol).

**Nota** Questo menu viene visualizzato solo sui modelli di rete.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
TCP/IP	Consente di impostare l'opzione di rete su TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol). <b>Nota</b> Questo menu viene visualizzato solo sui modelli di rete.	Attiva	Attivato* Disattivato
		Visualizza nome host	Solo visualizzazione
		MAC	Indirizzo IP a 4 campi
		Netmask	
		Gateway	
		Attiva DHCP	Attivato* Disattivato
		Attiva RARP	
		Attiva BOOTP	
		AutoIP	
		Attiva FTP/TFTP	
		Server HTTP attivo	Indirizzo IP a 4 campi
		Indirizzo server WINS	
		Indirizzo server DNS	

#### IPv6

Utilizzare questa impostazione di menu per visualizzare o modificare le impostazioni IPv6 (Internet Protocol versione 6).

**Nota** Questo menu viene visualizzato solo sui modelli di rete.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
IPv6	Consente di impostare la rete su IPv6 (Internet Protocol versione 6).	Attiva IPv6	Si* No
		Visualizza nome host	Solo visualizzazione
		Visualizza indirizzo	
		Visualizza indirizzo router	
		Attiva DHCPv6	Si* No

## Uso dei menu della stampante

### Rete standard e Rete <x>

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta di rete (Rete standard oppure Rete <x>).

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta di rete, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia di rete vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PS è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta di rete, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia di rete vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PCL è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
Modo NPA	Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance). <b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disattivato	La stampante non eseguirà alcuna elaborazione NPA.
		Automatico*	La stampante esamina i dati in entrata per determinarne il formato. Se i dati in entrata non sono pacchetti NPA, le informazioni vengono inviate alla stampante come non NPA.
Buffer di rete	Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso della rete. <b>Nota</b> Se si modifica la voce di menu Buffer di rete, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Automatico*	La stampante calcola automaticamente la dimensione del buffer di rete (impostazione consigliata).
		Da 3K fino alla dimensione massima consentita (con incrementi di 1k )	La dimensione del buffer di rete viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalla dimensione degli altri buffer di collegamento e dall'attivazione/disattivazione dell'opzione Salva risorse. Per impostare la dimensione massima del buffer di rete, è possibile disattivare o ridurre la dimensione dei buffer dell'interfaccia parallela, seriale e USB.
Buffer processo	Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante prima della stampa. <b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disattivato*	Il buffering dei processi sul disco fisso non viene eseguito.
		Attivato	Il buffering dei processi sul disco fisso viene eseguito.
		Automatico	Il buffering dei processi viene eseguito solo se è in corso l'elaborazione dei dati attraverso un'altra porta di ingresso.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
PS binario Mac	Consente di configurare la stampante per l'elaborazione dei processi di stampa di tipo PostScript binario per Macintosh.	Attivato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario di base inviati dai computer che utilizzano sistemi operativi Macintosh. <b>Nota</b> Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
		Disattivato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati tramite il protocollo standard.
		Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

### USB standard e USB <x>

Consente di modificare le impostazioni della stampante relative alla porta USB (Universal Serial Bus) (USB <x>).

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato*	I dati provenienti dalla porta USB vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL, se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo oppure, se l'opzione è disabilitata, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta USB, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia USB vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PCL è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
Modo NPA	Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance). <b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disattivato	La stampante non eseguirà alcuna elaborazione NPA.
		Attivato	È necessario che tutti i dati ricevuti dalla stampante siano pacchetti NPA. I dati che non sono ricevuti come pacchetti NPA vengono rifiutati.
		Automatico*	La stampante esamina i dati in entrata per determinarne il formato. Se i dati in entrata non sono pacchetti NPA, le informazioni vengono inviate alla stampante come non NPA.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Buffer USB	<p>Consente di configurare le dimensioni del buffer di ingresso USB.</p> <p><b>Nota</b> Se si modifica la voce di menu Buffer USB, la stampante viene ripristinata automaticamente.</p>	Disabilitato	Il buffering del processo è disattivato. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
		Automatico*	La stampante calcola automaticamente le dimensioni del buffer USB (impostazione consigliata).
		Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer USB viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalla dimensione degli altri buffer di collegamento e dall'attivazione/disattivazione dell'opzione Salva risorse. Per impostare la dimensione massima del buffer USB, è possibile disattivare o ridurre la dimensione dei buffer dell'interfaccia parallela, seriale e di rete.
Buffer processo	<p>Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante prima della stampa.</p> <p><b>Nota</b> Se si modifica la voce di menu Buffer processo, la stampante viene ripristinata automaticamente.</p>	Disattivato*	Il buffering dei processi sul disco fisso non viene eseguito.
		Attivato	Il buffering dei processi sul disco fisso viene eseguito.
		Automatico	Il buffering dei processi viene eseguito solo se è in corso l'elaborazione dei dati attraverso un'altra porta di ingresso.
PS binario Mac	<p>Consente di configurare la stampante per l'elaborazione dei processi di stampa di tipo PostScript binario per Macintosh.</p>	Disattivato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario di base inviati dai computer che utilizzano sistemi operativi Macintosh. <b>Nota</b> Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
		Attivato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati tramite il protocollo standard.
		Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.
Indirizzo ENA	Consente di impostare l'indirizzo ENA per la porta USB.	Indirizzo IP a 4 campi	Viene visualizzata solo se un indirizzo ENA è collegato mediante la porta USB.
Netmask ENA	Consente di impostare la netmask ENA per la porta USB.		
Gateway ENA	Consente di impostare il gateway ENA per la porta USB.		

## Uso dei menu della stampante

### Parallela e Parallela <x>

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta parallela (Parallela std o Parallela <x>).

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta parallela, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia parallela vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PS è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta parallela, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato*	I dati provenienti dall'interfaccia parallela vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
		Disattivato	La stampante non verifica i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PCL è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.
Modo NPA	Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance). <b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Attivato	È necessario che tutti i dati ricevuti dalla stampante siano pacchetti NPA. I dati che non sono ricevuti come pacchetti NPA vengono rifiutati.
		Disattivato	La stampante non eseguirà alcuna elaborazione NPA.
		Automatico*	La stampante esamina i dati in entrata per determinarne il formato. Se i dati in entrata non sono pacchetti NPA, le informazioni vengono inviate alla stampante come non NPA.
Buffer parallela	Consente di configurare le dimensioni del buffer di ingresso della porta parallela. <b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disabilitato	Disattiva il buffering del processo. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
		Automatico*	La stampante calcola automaticamente la dimensione del buffer parallelo (impostazione consigliata).
		Da 3K alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer della porta parallela viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalla dimensione degli altri buffer di collegamento e dall'attivazione/disattivazione dell'opzione Salva risorse. Per impostare la dimensione massima del buffer della porta parallela, è possibile disattivare o ridurre la dimensione dei buffer dell'interfaccia seriale e USB.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Buffer processo	Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante prima della stampa. <b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.	Disattivato*	Il buffering dei processi sul disco fisso non viene eseguito.
		Attivato	Il buffering dei processi sul disco fisso viene eseguito.
		Automatico	Il buffering dei processi viene eseguito solo se è in corso l'elaborazione dei dati attraverso un'altra porta di ingresso.
Stato avanzato	Attiva la comunicazione bidirezionale tramite la porta parallela.	Disattivato	Disabilita la negoziazione della porta parallela.
		Attivato*	Abilita la comunicazione bidirezionale tramite l'interfaccia parallela.
Protocollo	Consente di specificare il protocollo dell'interfaccia parallela.	Standard	Consente talvolta di risolvere alcuni problemi dell'interfaccia parallela.
		Fastbytes*	Compatibile con la maggior parte delle interfacce parallele esistenti (impostazione consigliata).
Esegui inizializzazione	Consente di determinare se la stampante rileverà le richieste di inizializzazione dell'hardware provenienti dal computer. Il computer richiede l'inizializzazione attivando il segnale INIT sull'interfaccia parallela. Molti computer attivano il segnale INIT ogni volta che vengono accesi o spenti.	Disattivato*	La stampante non esegue l'inizializzazione hardware richiesta dal computer.
		Attivato	La stampante esegue l'inizializzazione hardware richiesta dal computer.
Modo parallelo 2	Consente di determinare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita o di discesa dello strobe.	Attivato*	Campiona i dati della porta parallela sul fronte di salita dello strobe.
		Disattivato	Campiona i dati della porta parallela sul fronte di discesa dello strobe.
PS binario Mac	Consente di configurare la stampante per l'elaborazione dei processi di stampa di tipo PostScript binario per Macintosh.	Attivato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario di base inviati dai computer che utilizzano sistemi operativi Macintosh. <b>Nota</b> Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
		Disattivato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati tramite il protocollo standard.
		Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

## Usò dei menu della stampante

### Seriale <x>

Consente di modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta seriale.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
SmartSwitch PCL	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta seriale, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato* Disattivato	<p><b>Attivato*</b> - I dati provenienti dall'interfaccia seriale vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.</p> <p><b>Disattivato</b> - La stampante non esamina i dati in entrata. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PS è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.</p>
SmartSwitch PS	Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta seriale, indipendentemente dal linguaggio predefinito della stampante.	Attivato* Disattivato	<p><b>Attivato*</b> - I dati provenienti dall'interfaccia infrarossi vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.</p> <p><b>Disattivato</b> - La stampante non esamina i dati in entrata. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo oppure, se SmartSwitch PCL è disabilitato, la stampante utilizza il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostazioni.</p>
Modo NPA	<p>Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).</p> <p><b>Nota</b> Se si modifica questa voce di menu, la stampante viene ripristinata automaticamente.</p>	Attivato	È necessario che tutti i dati ricevuti dalla stampante siano pacchetti NPA. I dati che non sono ricevuti come pacchetti NPA vengono rifiutati.
		Disattivato	La stampante non eseguirà alcuna elaborazione NPA.
		Automatico*	La stampante esamina i dati in entrata per determinarne il formato. Se i dati in entrata non sono pacchetti NPA, le informazioni vengono inviate alla stampante come non NPA.
Buffer seriale	<p>Consente di configurare le dimensioni del buffer di ingresso seriale.</p> <p><b>Nota</b> Se si modifica la voce di menu Buffer seriale, la stampante viene ripristinata automaticamente.</p>	Disabilitato	Disattiva il buffering del processo. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in entrata.
		Automatico*	La stampante calcola automaticamente le dimensioni del buffer seriale (impostazione consigliata).
		Da 3K alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer seriale viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalla dimensione degli altri buffer di collegamento e dall'attivazione/disattivazione dell'opzione Salva risorse. Per impostare la dimensione massima del Buffer seriale, è possibile disattivare o ridurre la dimensione dei buffer dell'interfaccia parallela e USB.

## Uso dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Buffer processo	<p>Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante prima della stampa.</p> <p><b>Nota</b> Se si modifica la voce di menu Buffer processo, la stampante viene ripristinata automaticamente.</p>	Disattivato*	Il buffering dei processi sul disco fisso non viene eseguito.
		Attivato	Il buffering dei processi sul disco fisso viene eseguito.
		Automatico	Il buffering dei processi viene eseguito solo se è in corso l'elaborazione dei dati attraverso un'altra porta di ingresso.
Protocollo seriale	<p>Consente di selezionare i valori di handshaking hardware e software per l'interfaccia seriale.</p>	DTR*	Handshaking hardware.
		DTR/DSR	Handshaking hardware.
		XON/XOFF	Handshaking software.
		XON/XOFF/DTR	Handshaking combinato hardware e software.
		XONXOFF/DTRDSR	Handshaking combinato hardware e software.
Robust XON	<p>Consente di specificare se la disponibilità della stampante viene notificata al computer.</p> <p>Questa voce di menu è valida per la porta seriale solo se l'opzione Protocollo seriale è impostata su XON/XOFF.</p>	Disattivato*	La stampante attende di ricevere dati dal computer.
		Attivato	La stampante invia un flusso continuo di XON al computer host a indicare che la porta seriale è pronta per la ricezione di altri dati.
Baud	<p>Consente di specificare la velocità di ricezione dei dati su una porta seriale.</p> <p><b>Nota</b> Le velocità di trasmissione 138200, 172800, 230400 e 345600 sono visualizzate nel menu SERIALE STANDARD. Tali valori non sono visualizzati nei menu OPZIONE SERIALE 1, OPZIONE SERIALE 2 o OPZIONE SERIALE 3.</p>	1200	
		2400	
		4800	
		9600*	
		19200	
		38400	
		57600	
		115200	
		138200	
		172800	
		230400	
345600			
Bit di dati	<p>Consente di selezionare il numero di bit di dati inviati in ciascun frame di trasmissione.</p>	7	
		8*	
Parità	<p>Consente di selezionare la parità per i frame di dati seriali in entrata e in uscita.</p>	Pari	
		Dispari	
		Nessuno*	
		Ignora	

## Usò dei menu della stampante

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Esegui DSR	<p>Consente di impostare l'uso del segnale DSR (Data Set Ready). DSR è uno dei segnali di handshaking utilizzati per la maggior parte dei cavi di interfaccia seriale.</p> <p>L'interfaccia seriale utilizza DSR per distinguere i dati inviati dal computer da quelli derivanti da interferenze elettriche sul cavo seriale. Tali interferenze possono provocare la stampa di caratteri casuali. Per evitare questo inconveniente, selezionare <b>Attivato</b>.</p>	Disattivato*	Tutti i dati ricevuti sulla porta seriale sono considerati validi.
		Attivato	Sono considerati validi solo i dati ricevuti mentre il segnale DSR è alto.

### NetWare

Consente di visualizzare o modificare le impostazioni NetWare della stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Visualizza nome login	Consente di visualizzare il nome di login NetWare assegnato.	Selezionando <b>Visualizza nome login</b> , viene visualizzato il nome NetWare sul pannello operatore.	
Visual. mod. stampa	Consente di visualizzare la modalità di stampa NetWare assegnata.	Selezionando <b>Visual. mod. stampa</b> , viene visualizzata la modalità di stampa NetWare sul pannello operatore.	
Visualizza numero rete	Consente di visualizzare il numero NetWare assegnato.	Selezionando <b>Visualizza numero rete</b> viene visualizzato il numero di rete NetWare sul pannello operatore.	
Attiva	Consente di attivare o disattivare la funzione NetWare.	Attivato Disattivato	<b>Attivato</b> - Attiva la funzione NetWare. <b>Disattivato</b> - Disattiva la funzione NetWare.
Ethernet 802.2	Consente di attivare o disattivare il valore di Ethernet 802.2.	Attivato* Disattivato	
Ethernet 802.3	Consente di attivare o disattivare il valore di Ethernet 802.3.	Attivato* Disattivato	
Ethernet tipo II	Consente di attivare o disattivare il valore di Ethernet tipo II.	Attivato* Disattivato	
Ethernet SNAP	Consente di attivare o disattivare il valore di Ethernet tipo SNAP.	Attivato* Disattivato	
Burst di pacchetti	Consente di attivare o disattivare il valore di Burst di pacchetti.	Attivato Disattivato*	
Modalità NSQ/GSQ	Consente di attivare o disattivare il valore di Modalità NSQ/GSQ.	Attivato Disattivato*	

## Uso dei menu della stampante

---

### AppleTalk

Consente di visualizzare o modificare le impostazioni AppleTalk della stampante.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Visualizza nome	Consente di visualizzare il nome AppleTalk assegnato.	Selezionando <b>Visualizza nome</b> , viene visualizzato il nome AppleTalk sul pannello operatore.	
Visualizza indirizzo	Consente di visualizzare l'indirizzo AppleTalk assegnato.	Selezionando <b>Visualizza indirizzo</b> , viene visualizzato l'indirizzo AppleTalk sul pannello operatore.	
Attiva	Consente di attivare o disattivare la funzione AppleTalk.	Attivato Disattivato	<b>Attivato</b> - Attiva la funzione AppleTalk. <b>Disattivato</b> - Disattiva la funzione AppleTalk.
Imposta zona*	Fornisce un elenco di zone sulla rete.	La zona predefinita è la stessa della rete. Se non esistono zone predefinite sulla rete, la zona predefinita è contrassegnata da *.	

### LexLink

Consente di visualizzare il nome LexLink o modificare l'attivazione LexLink.

Selezione di menu	Funzione	Valori	
Visualizza soprannome	Consente di visualizzare il soprannome LexLink assegnato.	Selezionando Visualizza soprannome, viene visualizzato il soprannome LexLink sul pannello operatore.	
Attiva	Consente di attivare o disattivare la funzione LexLink.	Attivato Disattivato	<b>Attivato</b> - Attiva la funzione LexLink. <b>Disattivato</b> - Disattiva la funzione LexLink.

## Uso dei menu della stampante

---

### Guida

Questa opzione consente di stampare alcune o tutte le pagine del menu Guida. Tali pagine contengono informazioni relative a connettività della stampante, qualità di stampa, suggerimenti sulla carta e sui materiali di consumo.

**Nota** Se il pannello operatore è impostato su un'altra lingua, il documento viene stampato in inglese.

Le pagine del menu Guida possono essere stampate nelle lingue elencate di seguito.

Inglese	Tedesco	Spagnolo	Norvegese	Svedese	Finlandese	Polacco
Francese	Italiano	Danese	Olandese	Portoghese	Russo	

Selezione di menu	Funzione	Valori
Stampa tutto	Consente di stampare tutti gli argomenti del menu Guida.	Dopo aver selezionato questa voce, vengono stampate le pagine del menu Guida e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .
Qualità di stampa	Consente di stampare l'argomento Qualità di stampa.	Dopo aver selezionato questa voce, viene stampato l'argomento del menu Guida e la stampante torna allo stato <b>Pronta</b> .
Guida alla stampa	Consente di stampare l'argomento Guida alla stampa.	
Guida ai mat. di cons.	Consente di stampare l'argomento Guida ai materiali di consumo.	
Guida supporti	Consente di stampare l'argomento Guida supporti.	
Difetti stampa	Consente di stampare la pagina dei Difetti stampa.	
Mappa dei menu	Consente di stampare l'argomento Mappa dei menu.	
Guida informativa	Consente di stampare l'argomento Guida informativa.	
Collegamenti	Consente di stampare l'argomento Collegamenti.	
Guida allo spostam.	Consente di stampare l'argomento Guida allo spostamento.	



## Informazioni sui messaggi della stampante

Sul pannello operatore della stampante vengono visualizzati alcuni messaggi relativi allo stato corrente della stampante e a eventuali problemi che è necessario risolvere. Questa sezione fornisce un elenco e una descrizione di tutti i messaggi della stampante e illustra le procedure per eliminarli.

La tabella riportata di seguito elenca tutti i messaggi in ordine alfanumerico. È anche possibile individuare un messaggio utilizzando l'indice.

Messaggio	Intervento
Abilitazione menu in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Alcuni processi in attesa sono stati persi	<ul style="list-style-type: none"><li>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li><li>Il processo in attesa meno recente e i processi successivi vengono eliminati fino a liberare memoria sufficiente a elaborare il processo.</li><li>Annullare il processo corrente.</li></ul>
Annullamento in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Annullamento non disponibile	Attendere che il messaggio venga annullato.
Attivazione modifiche menu in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Busta richiesta non supportata	Questo messaggio viene visualizzato quando il fascicolatore è collegato e le dimensioni delle buste non corrispondono ai formati B5 e C5. Per ulteriori istruzioni relative alla stampa su altri tipi di busta, consultare la <i>Guida per l'utente</i> del fascicolatore.
Cambiare <dimensioni> <origine>	<ul style="list-style-type: none"><li>Se il supporto è stato cambiato, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li><li>Per stampare sul supporto attualmente presente nella stampante, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li><li>Modificare l'orientamento dei supporti di stampa.</li><li>Annullare il processo corrente.</li></ul>
Cambiare <dimensioni> <tipo> <origine>	
Cambiare <nome tipo personalizzato> <origine>	
Cambiare <orientamento> <dimensioni> <origine>	
Cambiare <orientamento> <dimensioni> <tipo> <origine>	
Cambiare <orientamento> <nome tipo personalizzato> <origine>	
Cambiare <orientamento> <stringa personalizzata> <origine>	
Cambiare <stringa personalizzata> <origine>	
Carica <origine> <dimensioni>	
Carica <origine> <tipo> <dimensioni>	<ul style="list-style-type: none"><li>Caricare l'origine carta con il tipo e il formato carta corretti.</li><li>Annullare il processo corrente.</li></ul>
Carica <origine> con <nome/tipo personalizzato>	
Carica <origine> con <stringa personalizzata>	
Carica <origine> con <stringa personalizzata>	

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
Carica alim. manuale con <dimensioni>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caricare la carta specificata nel vassoio di alimentazione manuale o nell'alimentatore multiuso.</li> <li>Per ignorare la richiesta di alimentazione manuale e stampare con il supporto già inserito in una delle origini carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere Ⓢ.</li> <li>Se è presente un vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, la stampante preleva la carta da tale vassoio. Se non viene rilevato alcun vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, il processo viene stampato sul supporto inserito nell'origine carta predefinita.</li> <li>Annullare il processo corrente.</li> </ul>
Carica alim. manuale con <dimensioni> <tipo>	
Carica alim. manuale con <stringa personalizzata>	
Carica alim. manuale con <tipo personalizzato>	
Carica graffette	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installare una nuova cartuccia di graffette nella cucitrice.</li> <li>Per annullare il messaggio e stampare senza eseguire la cucitura, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere Ⓢ.</li> <li>Annullare il processo corrente.</li> </ul>
Chiudere coperchio <x>	Per annullare il messaggio, chiudere il coperchio specificato.
Chiudere sportello <x>	Per annullare il messaggio, chiudere lo sportello specificato.
Chiudere superficie H	Per annullare il messaggio, chiudere l'unità di trasporto orizzontale (HTU, horizontal transport unit).
Cifratura disco in corso yyy% NON SPEGNERE	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>È in corso la cifratura del disco fisso. Viene visualizzata la percentuale di completamento.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>
Codice motore non valido	<p>Trasferire un codice motore valido sulla stampante.</p> <p><b>Nota</b> Durante la visualizzazione di tale messaggio è possibile trasferire il codice motore.</p>
Codice rete non valido	<p>Trasferire un codice valido sul server di stampa interno.</p> <p><b>Nota</b> Durante la visualizzazione di questo messaggio, è possibile trasferire il codice di rete.</p>
Deframmentazione Flash NON SPEGNERE	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>
Disabilitazione DLE in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Disabilitazione menu in corso	<p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p> <p><b>Nota</b> Quando i menu sono disabilitati, non è possibile modificare le impostazioni della stampante dal pannello operatore.</p>
Disco danneggiato	<p>È stata effettuata un'operazione di ripristino del disco che ha avuto esito negativo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Per riformattare il disco ed eliminare tutti i file memorizzati, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere Ⓢ.</li> <li>Per annullare il messaggio senza riformattare il disco, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Non riformattare, quindi premere Ⓢ.</li> </ul>
Elimina	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per eliminare il processo specificato, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere Ⓢ.</li> <li>Premere ✖ per annullare l'operazione.</li> </ul>

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
Elimina tutti i processi riservati	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per eliminare tutti i processi riservati, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓪.</li> <li>Premere ✖ per annullare l'operazione.</li> </ul>
Elimina tutto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per eliminare i processi in attesa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓪.</li> <li>Premere ✖ per annullare l'operazione.</li> </ul>
Eliminazione in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Eliminazione stat. contabilità processi	Attendere che il messaggio venga annullato.
Errore durante la stampa da unità USB	Attendere che il messaggio venga annullato.
Errore lettura unità USB	Attendere che il messaggio venga annullato.
Errore sistema interno Ricaricare certificati di protezione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ricaricare i certificati di protezione.</li> <li>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓪.</li> </ul>
Errore sistema interno Ricaricare segnalibri	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ricaricare i segnalibri.</li> <li>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓪.</li> </ul>
Formattazione disco in corso yyy% NON SPEGNERE	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>È in corso la formattazione del disco fisso. Viene visualizzata la percentuale di completamento.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>
Formattazione Flash NON SPEGNERE	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>
Gestione remota attiva NON SPEGNERE	<p>Le impostazioni della stampante sono state configurate e la stampante è stata messa fuori linea in modo che non stampi o elabori processi.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>
Graffette esaurite o alimentate non correttamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare la cartuccia delle graffette per individuare un eventuale inceppamento.</li> <li>Installare una nuova cartuccia di graffette.</li> <li>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa senza eseguire la cucitura, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓪.</li> <li>Annullare il processo corrente.</li> </ul>
I menu sono disabilitati	<p>I menu della stampante sono disabilitati. Non è possibile modificare le impostazioni della stampante dal pannello operatore.</p> <p><b>Nota</b> È tuttavia possibile eliminare un processo oppure stampare un processo riservato o in attesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rivolgersi al tecnico specializzato.</li> </ul>
Immetti PIN	Immettere il PIN specificato nel driver al momento dell'invio del processo riservato.
Immetti PIN di blocco	Immettere il numero PIN corretto per bloccare il pannello operatore e impedire modifiche al menu.

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
In attesa	La stampante ha ricevuto una pagina di dati da stampare ma è in attesa di un comando di fine processo, di avanzamento modulo o di ulteriori dati. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere  per stampare il contenuto del buffer.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>
Inoltro selezione	Attendere che il messaggio venga annullato.
Inserire cartuccia stampa	Per annullare il messaggio, inserire la cartuccia di stampa.
Inserire contenitore perforazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare il raccoglitore dei residui della perforazione.</li> <li>• Per annullare il messaggio e stampare senza utilizzare la funzione di perforazione, premere  fino a visualizzare  <b>Cont.inua</b>, quindi premere .</li> </ul>
Inserire vassoio <x>	Inserire il vassoio specificato nella stampante.
Installare raccoglitore <x>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne la stampante, scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro, installare il raccoglitore specificato, ricollegare il cavo e riavviare la stampante.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>
Lettura unità USB NON RIMUOVERE	Attendere che il messaggio venga annullato.
Manutenzione	Sostituire i componenti di manutenzione e azzerare il contatore per la manutenzione della stampante, se necessario.
Nessun processo	Attendere che il messaggio venga annullato.
Nessun processo in attesa	Attendere che il messaggio venga annullato.
Nessun processo trovato	<p><b>Nota</b> Il codice PIN a quattro cifre immesso non è associato ad alcun processo di stampa riservato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per immettere un altro PIN, premere  fino a visualizzare  <b>Riprova</b>, quindi premere .</li> <li>• Per uscire dalla schermata <b>Immetti PIN</b>, premere  fino a visualizzare  <b>Annulla</b>, quindi premere .</li> </ul>
Nessun tipo file riconosciuto	Attendere che il messaggio venga annullato. <b>Nota</b> L'unico tipo di file supportato è PDF.
Numero copie	Immettere il numero di copie desiderato.
Occupata	Attendere che il messaggio venga annullato o eliminare il processo di stampa.
Parallela	Le comunicazioni avvengono tramite un'interfaccia parallela.
Parallela <x>	
Periferica USB non supportata	Per annullare il messaggio, rimuovere la periferica non supportata.
PIN non valido	Immettere il PIN corretto.
Porta disabilitata Rimuovere unità USB	Attendere che il messaggio venga annullato.
Programmazione codice sistema in corso	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato e che la stampante venga ripristinata.</p>
Programmazione disco in corso	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
Programmazione Flash	<b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio. Attendere che il messaggio venga annullato.
Pronta	Inviare il processo in stampa.
Raccogl. std. pieno	Per annullare il messaggio, rimuovere la risma di carta dal raccoglitore.
Reimpostazione raccogl. uscita attivo	Attendere che il messaggio venga annullato.
Rete	Le comunicazioni avvengono tramite un'interfaccia di rete.
Rete <x>	
Rete <x>, <y>	L'interfaccia di rete rappresenta il collegamento attivo per le comunicazioni: <x> indica il collegamento attivo per le comunicazioni mentre <y> indica il canale.
Rimuovere carta da <nome gruppo di raccoglitori collegati>	La stampante rileva automaticamente la rimozione dei supporti e riprende la stampa. Se il messaggio non viene annullato con la rimozione dei supporti, premere ▼ fino a visualizzare ✓ <b>Continua</b> , quindi premere (✓).
Rimuovere carta da raccoglitore <x>	Rimuovere la risma di carta dai raccoglitori specificati.
Rimuovere carta da raccoglitore uscita standard	Rimuovere la carta dal raccoglitore di uscita standard.
Rimuovere carta da tutti i vassoi	Rimuovere la carta da tutti i raccoglitori di uscita.
Ripristinare processi in attesa?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per ripristinare tutti i processi Stampa e mantieni sul disco fisso, premere ▼ fino a visualizzare ✓ <b>Continua</b>, quindi premere (✓).</li> <li>• Per eliminare i processi Stampa e mantieni, premere ▼ fino a visualizzare ✓ <b>Non ripristinare</b>, quindi premere (✓).</li> </ul>
Ripristino disco x/5 yyy%	<b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio. È in corso il tentativo di ripristino del disco fisso. Il ripristino del disco avviene in cinque fasi; sul display del pannello operatore viene visualizzata la percentuale di completamento della fase corrente. Attendere che il messaggio venga annullato.
Ripristino impostazioni di fabbrica in corso	Attendere che il messaggio venga annullato. <b>Nota</b> Quando vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tutte le risorse trasferite (font, macro, set di simboli) memorizzate nella stampante vengono eliminate.</li> <li>• Tutte le impostazioni di menu vengono ripristinate ai valori predefiniti di fabbrica, <i>tranne</i>: <ul style="list-style-type: none"> <li>– L'impostazione Lingua schermo nel menu Impostazioni.</li> <li>– Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Seriale, Rete, Infrarossi, LocalTalk, USB e Fax.</li> </ul> </li> </ul>
Ripristino processi in attesa x/y	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendere che il messaggio venga annullato.</li> <li>• Per eliminare i processi Stampa e mantieni, premere ▼ fino a visualizzare ✓ <b>Interrompi ripristino</b>, quindi premere (✓).</li> </ul> <p><b>Nota</b> <b>x</b> indica il numero di processi ripristinati, mentre <b>y</b> indica il numero totale di processi da ripristinare.</p>
Ripristino stampante in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
Risparmio energia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inviare il processo in stampa.</li> <li>Premere  perché la stampante raggiunga la temperatura necessaria per il normale funzionamento e visualizzi il messaggio <b>Pronta</b>.</li> </ul>
Stampante occupata Continua Esci	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per leggere le informazioni sull'unità USB, premere  fino a visualizzare  <b>Continua</b>, quindi premere .</li> <li>Per annullare il processo di recupero delle informazioni, premere  fino a visualizzare  <b>Esci</b>, quindi premere .</li> </ul>
Seriale <x>	Le comunicazioni avvengono tramite un'interfaccia seriale.
Stampa da unità USB NON RIMUOVERE	<p><b>Avvertenza</b> Non spegnere la stampante né rimuovere l'unità USB durante la visualizzazione di questo messaggio.</p> <p>Attendere che il messaggio venga annullato.</p>
Stampa in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Stampante bloccata, immettere PIN di sblocco	<p>Il pannello operatore è stato bloccato.</p> <p>Immettere il numero di PIN corretto.</p>
Svuotam. buffer in corso	Attendere che il messaggio venga annullato.
Svuotare contenitore perforazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svuotare il contenitore dei residui della perforazione e azzerare il relativo contatore, se necessario.</li> <li>Per annullare il messaggio e stampare senza utilizzare la funzione di perforazione, premere  fino a visualizzare  <b>Continua</b>, quindi premere .</li> </ul>
Toner in esaurimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostituire la cartuccia di toner.</li> <li>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere .</li> </ul>
Toner vuoto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostituire la cartuccia di toner.</li> </ul>
Unità USB rimossa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attendere che il messaggio venga annullato.</li> <li>Inserire l'unità USB.</li> </ul>
USB	È in corso l'elaborazione dei dati sulla porta USB specificata.
USB <x>	
Vassoio <x> in esaur.	Per annullare il messaggio, aggiungere carta nel vassoio.
Vassoio <x> mancante	Inserire il vassoio nella stampante.
Vassoio <x> vuoto	Per annullare il messaggio, caricare la carta nel vassoio.
Verificare guide <origine>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aprire il vassoio specificato e regolare le guide della carta.</li> <li>Per ignorare il vassoio specificato, premere  fino a visualizzare  <b>Continua</b>, quindi premere .</li> <li>Annullare il processo corrente.</li> </ul>
Visual. mat. consumo	Visualizza il livello attuale di tutti i materiali di consumo della stampante.
1565 Errore emulaz. Caricare opzione emulazione	<p>Il messaggio viene eliminato automaticamente entro 30 secondi e l'emulatore trasferito sulla scheda firmware viene disattivato.</p> <p>Scaricare la versione corretta dell'emulatore dal sito Web Lexmark.</p>
31 Sostituire cartuccia toner mancante o difettosa	Inserire o sostituire la cartuccia del toner.
34 Supporto errato, verificare guide <origine>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Caricare il supporto appropriato nell'origine selezionata.</li> <li>Per annullare il messaggio e stampare il processo utilizzando un'altra origine carta, premere  fino a visualizzare  <b>Continua</b>, quindi premere .</li> </ul>

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
35 Memoria insufficiente per supportare funzione Salva risorse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per disattivare Salva risorse e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Per attivare Salva risorse dopo l'invio di questo messaggio:               <ul style="list-style-type: none"> <li>– Verificare che i buffer di collegamento siano impostati su Automatico, quindi uscire dai menu per attivare le modifiche apportate ai buffer di collegamento.</li> <li>– Quando viene visualizzato il messaggio <b>Pronta</b>, attivare Salva risorse.</li> </ul> </li> <li>• Installare memoria aggiuntiva.</li> </ul>
37 Memoria insufficiente per fascicolare processo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per stampare i dati del processo già memorizzati e iniziare la fascicolazione di quelli restanti, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>
37 Memoria insufficiente per deframmentare memoria Flash	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per interrompere la deframmentazione e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Eliminare i font, le macro e gli altri dati dalla memoria della stampante.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> </ul>
37 Memoria insufficiente, persi alcuni processi in attesa	<p>Non è possibile ripristinare alcuni o tutti i processi riservati o in attesa sul disco fisso. Per annullare il messaggio, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</p>
38 Memoria piena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> </ul>
39 Pagina troppo complessa per la stampa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> <li>• Installare memoria aggiuntiva nella stampante.</li> </ul>
50 Errore font PPDS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</li> <li>• Annullare il processo corrente.</li> </ul>
51 Rilevata Flash difettosa	<p>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</p> <p>Prima di poter trasferire eventuali risorse nella memoria Flash, è necessario installare una nuova memoria Flash.</p>
52 Spazio non sufficiente nella memoria Flash per le risorse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>Le macro e i font trasferiti non ancora memorizzati nella memoria Flash vengono eliminati.</li> <li>• Eliminare i font, le macro e gli altri dati trasferiti nella memoria Flash.</li> <li>• Installare una scheda di memoria Flash con capacità maggiore.</li> </ul>
53 Flash non formattata	<p>Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</p> <p>Prima di poter memorizzare eventuali risorse, è necessario formattare la memoria Flash. Se il messaggio di errore non viene annullato, è possibile che la memoria Flash sia difettosa e che occorra sostituirla.</p>

## Informazioni sui messaggi della stampante

Messaggio	Intervento
54 Errore opzione seriale <x>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che il collegamento seriale sia corretto e che il cavo utilizzato sia appropriato.</li> <li>• Assicurarsi che i parametri dell'interfaccia seriale (protocollo, baud, parità e bit di dati) siano impostati correttamente sulla stampante e sul computer host.</li> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerne e riaccendere la stampante per ripristinarla.</li> </ul>
54 Errore sw rete <x>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>È possibile che il processo non venga stampato correttamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmare il nuovo firmware per l'interfaccia di rete.</li> <li>• Ripristinare la stampante.</li> </ul>
54 Errore sw di rete standard	
55 Opzione non supportata slot <x>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spegnerne la stampante.</li> <li>2 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.</li> <li>3 Rimuovere la scheda opzionale non supportata.</li> <li>4 Collegare il cavo di alimentazione.</li> <li>5 Accendere la stampante.</li> </ol>
56 Porta parallela <x> disabilitata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>I dati ricevuti tramite la porta parallela vengono eliminati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la voce di menu Buffer parallela non sia impostata su <b>Disabilitato</b>.</li> </ul>
56 Porta parallela standard disabilitata	
56 Porta seriale <x> disabilitata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>I dati ricevuti tramite la porta seriale vengono eliminati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la voce di menu Buffer seriale non sia impostata su <b>Disabilitato</b>.</li> </ul>
56 Porta USB <x> disabilitata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>I dati ricevuti tramite la porta USB vengono eliminati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la voce di menu Buffer USB non sia impostata su <b>Disabilitato</b>.</li> </ul>
56 Porta USB standard disabilitata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>I dati ricevuti tramite la porta USB vengono eliminati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la voce di menu Buffer USB non sia impostata su <b>Disabilitato</b>.</li> </ul>
58 Troppe opzioni Flash installate	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spegnerne la stampante e scollegare i cavi.</li> <li>2 Rimuovere la memoria Flash in eccesso.</li> <li>3 Ricollegare la stampante e accenderla.</li> </ol>
61 Rimuovere disco difettoso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare un nuovo disco fisso prima di effettuare altre operazioni.</li> </ul>
62 Disco fisso pieno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere l'elaborazione, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul> <p>Tutte le informazioni non ancora memorizzate nel disco fisso vengono eliminate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminare i font, le macro e gli altri dati trasferiti sul disco fisso.</li> <li>• Installare un disco fisso con capacità maggiore.</li> </ul>

## Informazioni sui messaggi della stampante

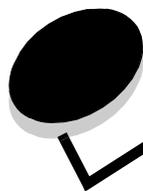
Messaggio	Intervento
63 Disco fisso non formattato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Eseguire la formattazione del disco. Se il messaggio di errore non viene annullato, è possibile che il disco fisso sia difettoso e che occorra sostituirlo.</li> </ul>
64 Formato disco non supportato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Eseguire la formattazione del disco. Se il messaggio di errore non viene annullato, è possibile che il disco fisso sia difettoso e che occorra sostituirlo.</li> </ul>
80 Manutenzione programmata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Sostituire i componenti di manutenzione e azzerare il contatore di manutenzione per la stampante, se necessario.</li> </ul>
84 Inserire unità fotoconduttore	Inserire l'unità fotoconduttore.
84 Unità fotoconduttore in esaurimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Sostituire l'unità fotoconduttore.</li> </ul>
84 Sostituire unità fotoconduttore	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> <li>• Sostituire l'unità fotoconduttore.</li> </ul>
84 Unità fotoconduttore irregolare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire l'unità fotoconduttore.</li> </ul>
88 Toner in esaurimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la cartuccia di toner.</li> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul>
88 Sostituire toner	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire la cartuccia di toner.</li> <li>• Per annullare il messaggio e riprendere la stampa, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ.</li> </ul>
200.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
201.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
202.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
203.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
230.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>



## Informazioni sui messaggi della stampante

---

Messaggio	Intervento
287.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
288.yy Inceppamento carta	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere gli inceppamenti dal percorso carta.</li> <li>2 Dopo aver rimosso gli inceppamenti dal percorso carta, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
289 Errore cucitrice	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Rimuovere la carta dal raccogliore di uscita.</li> <li>2 Rimuovere l'inceppamento dalla cucitrice.</li> <li>3 Dopo aver rimosso l'inceppamento dalla cucitrice, premere ▼ fino a visualizzare ✓ Continua, quindi premere ⓧ per riprendere la stampa.</li> </ol>
900-999 <messaggio> di assistenza	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spegner la stampante.</li> <li>2 Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro.</li> <li>3 Controllare tutti i collegamenti dei cavi.</li> <li>4 Collegare il cavo di alimentazione.</li> <li>5 Riaccendere la stampante.</li> </ol> <p>Se l'errore si verifica di frequente, rivolgersi all'assistenza tecnica indicando il numero del messaggio e descrivendo il problema.</p>



# Indice

---

## Numeri

1565 Errore emulaz. Carica opzione emulazione 48  
200.yy Inceppamento carta 51  
201.yy Inceppamento carta 51  
202.yy Inceppamento carta 51  
203.yy Inceppamento carta 51  
230.yy Inceppamento carta 51  
231.yy Inceppamento carta 52  
241.yy Inceppamento carta 52  
242.yy Inceppamento carta 52  
243.yy Inceppamento carta 52  
244.yy Inceppamento carta 52  
245.yy Inceppamento carta 52  
250.yy Inceppamento carta 52  
280.yy Inceppamento carta 52  
281.yy Inceppamento carta 52  
282 Inceppamento carta 52  
283 Inceppamento carta 52  
284 Inceppamento carta 52  
285 Inceppamento carta 52  
286 Inceppamento carta 52  
287 Inceppamento carta 53  
288 Inceppamento carta 53  
289.yy Errore cucitrice, verificare area G 53  
31 Sostituire cartuccia toner mancante o difettosa 48  
34 Supporto errato 48  
37 Memoria insufficiente per deframmentare memoria Flash 49  
37 Memoria insufficiente per fascicolare processo 49  
37 Memoria insufficiente, persi alcuni processi in attesa 49  
38 Memoria piena 49  
39 Pagina troppo complessa per la stampa 49  
51 Rilevata Flash difettosa 49  
52 Spazio non sufficiente nella memoria Flash per le risorse 49  
53 Flash non formattata 49  
54 Errore opzione seriale 50  
54 Errore sw di rete standard 50  
54 Errore sw rete 50  
55 Opzione non supportata slot 50  
56 Porta parallela disabilitata 50  
56 Porta parallela standard disabilitata 50  
56 Porta seriale disabilitata 50  
56 Porta USB disabilitata 50  
56 Porta USB standard disabilitata 50  
58 Troppe opzioni Flash installate 50  
61 Rimuovere disco difettoso 50

62 Disco fisso pieno 50  
63 Disco fisso non formattato 51  
64 Formato disco non supportato 51  
80 Manutenzione programmata 51  
84 Inserire unità fotoconduttore 51  
84 Sostituire unità fotoconduttore 51  
84 Unità fotoconduttore in esaurimento 51  
84 Unità fotoconduttore irregolare 51  
88 Sostituire toner 51  
88 Toner in esaurimento 51  
900–999 Assistenza 53

## A

Abilitazione menu in corso 43  
Adatta automaticam. 31  
Adatta pagina 26  
Alcuni processi in attesa sono stati persi 43  
Allarme 17  
Altezza verticale 12  
Annotazioni 26  
Annullamento non disponibile 43  
Annullamento processo 43  
AppleTalk 41  
Area di stampa 19  
Assegna tipo/raccogl. 13  
Attiva, AppleTalk 41  
Attiva, LexLink 41  
Attiva, NetWare 40  
attivazione fronte/retro 21  
Attivazione modifiche menu in corso 43  
attivazione perforazione 23

## B

Baud 39  
Bit di dati 39  
Bordo multipagina 23  
Buffer di rete 33  
Buffer parallela 36  
Buffer processo, parallela 37  
Buffer processo, rete 33  
Buffer processo, seriale 39  
Buffer processo, USB 35  
Buffer seriale 38  
Buffer USB 35  
Burst di pacchetti, NetWare 40

## C

Cambiare orientamento di caricamento, nome tipo personalizzato, origine 43  
Carica manuale <dimensioni> 44  
Carica manuale <dimensioni> <tipo> 44  
Carica manuale <stringa personalizzata> 44  
Carica manuale <tipo personalizzato> 44  
Caricamento carta 11  
Caricare graffette 44  
Carta, menu 7  
Chiudere sportello 44  
Chiudere superficie H 44  
Codice motore non valido 44  
Codice rete non valido 44  
Codifica disco in corso yyy% 44  
Collegamenti, guida 42  
Configura MU 9  
Configura raccoglitore 13  
Contabilità processi 20  
contabilità processi, statistiche 25  
Contrasto 24  
Contrasto LCD 25  
Copertura stimata 25

## D

Deframmenta Flash 25  
Deframmentazione Flash 44  
delle 7  
Destinaz. trasferim. 20  
Difetti stampa, guida 42  
Dim./tipo aliment. MU 8  
Dimensioni busta manuale 9  
Dimensioni carta 7  
Dimensioni carta manuale 9  
Dimensioni font, HTML 30  
Dimensioni vassoio 7  
directory, stampa 15  
Direzione alimentaz. 12  
Disabilitazione DLE in corso 44  
Disabilitazione menu in corso 44  
Disco danneggiato 44  
disco, formattazione 25

## E

Elenco profili 14  
Elimina 44  
Elimina tutti i processi riservati 45  
Elimina tutto 45  
Eliminazione in corso 45  
Eliminazione stat. contabilità processi 45  
energia, risparmio 17  
Errore durante la stampa da unità USB 45  
Errore lettura unità USB 45  
Errore sistema interno Ricaricare certificati di protezione 45  
Errore sistema interno Ricaricare segnalibri 45

Errore stampa PS 26  
Esegui DSR 40  
Esegui inizializzazione, parallela 37  
Ethernet 802.2, NetWare 40  
Ethernet 802.3, NetWare 40  
Ethernet SNAP, NetWare 40  
Ethernet Tipo II, NetWare 40

## F

Fascicolazione, attivazione 21  
Flash, deframmentazione 25  
Flash, formattazione 25  
Fogli separatori 22  
font, stampa 15  
Formatta disco 25  
Formatta Flash 25  
Formattazione disco fisso in corso 45  
Formattazione disco in corso yyy% 45  
Formattazione Flash 45

## G

Gateway ENA, USB 35  
Gestione remota attiva 45  
Graffette esaurite o alimentate non correttamente 45  
Grana carta 10  
Guida  
Collegamenti 42  
Difetti stampa 42  
Guida ai mat. di cons. 42  
Guida alla stampa 42  
Guida allo spostam. 42  
Guida informativa 42  
Guida supporti, 42  
Mappa dei menu 42  
Qualità di stampa 42  
Stampa tutto 42

## H

HTML, dimensioni font 30  
HTML, margini 30  
HTML, modifica delle proporzioni 30  
HTML, nome font 30  
HTML, orientamento 30  
HTML, sfondi 30

## I

I menu sono disabilitati 45  
immagine, orientamento 31  
Immetti PIN 45  
Immetti PIN di blocco 45  
Imposta zona, AppleTalk 41  
impostazione NetWare 14  
impostazioni 16  
Impostazioni emulazione, PCL 28  
Impostazioni fabbrica 24  
In attesa 46

Indirizzo ENA, USB 35  
Inoltro selezione 46  
Inserire cartuccia stampa 46  
Inserire contenitore perforazione 46  
Inserire vassoio <x> 46  
Installare raccogliore 46  
Intensità toner 24  
Interfaccia di rete 47  
Interfaccia parallela 46  
Inverti 31  
IPv6 32

## L

Larghezza verticale 12  
Lettura unità USB 46  
LexLink 41  
Lingua schermo 16  
Linguaggio stampante 19  
Luminosità 24  
Luminosità LCD 25

## M

Manutenzione 46  
Mappa dei menu, guida 42  
Margine, HTML 30  
Materiali di consumo, guida 42  
mbiare 43  
Memoria insufficiente per supportare funzione Salva risorse 49  
Menu Finitura 21  
Menu Guida 42  
Menu HTML 30  
Menu Immagine 31  
Menu Impostazioni 16  
Menu Netware 40  
Menu Parallela 36  
Menu PCL 26  
Menu PDF 26  
Menu PostScript 26  
Menu Qualità 24  
Menu Seriale 38  
Menu Utilità 24  
menu, schema 4  
Modalità NPA, rete 33  
Modalità NPA, USB 34  
Modalità NSQ/GSQ, NetWare 40  
Modalità perforazione 23  
modifica proporzioni immagine 31  
Modo NPA, parallela 36  
Modo NPA, seriale 38  
Modo parallelo 2 37  
muovere 47

## N

Nessun processo 46  
Nessun processo in attesa 46  
Nessun processo trovato 46  
Nessun tipo file riconosciuto 46  
Netmask ENA, USB 35  
Nome font, HTML 30  
Nome font, PCL 27  
Numero copie 46  
Numero copie, specifica del numero 21

## O

Occupata 46  
operatore, pannello 5  
opzione parallela 36  
opzione rete 33  
Ordine multipagina 23  
Orientamento, HTML 30  
Orientamento, menu Immagine 31  
Origine font, PCL 26  
Origine predefinita 7  
Origine separatore 22

## P

Pag. impost. NetWare 14  
Pagina impost. menu 13  
Pagina impost. rete 14  
Pagine bianche 21  
Pagine sfalsate 24  
pannello operatore 5  
pannello, schermo 6  
Parità 39  
PCL, impostazioni emulazione 28  
PCL, nome font 27  
PCL, origine font 26  
PCL, set di simboli 27  
personalizzata, tipo di carta 11  
PIN max non valido 31  
PIN non valido 46  
Porta disabilitata Rimuovere unità USB 46  
Porte di rete 32  
porte seriali e seriali opzionali 38  
postazioni 20  
Priorità font 26  
pristinare 47  
processi in attesa, rimozione 24  
processi, contabilità 20  
Processo cucitura 23  
Programmazione codice sistema in corso 46  
Programmazione disco in corso 46  
Programmazione Flash 47  
Pronta 47  
Proporzioni, menu Immagine 31  
Protezione 31  
Protocollo seriale 39  
Protocollo, parallela 37

- PS binario MAC, parallela 37
- PS binario MAC, rete 34
- PS binario Mac, USB 35
- pulsante
  - Indietro 5
  - Menu 5
  - Stop 5

## Q

- Qualità di stampa, guida 42

## R

- Raccogl. std. pieno 47
- Raccoglitore di uscita 12
- raccoglitori
  - assegnazione 13
  - configurazione 13
  - uscita 12
- Recupero stampa 19
- Reimpostazione raccogl. uscita attivo 47
- Report 13
- Rete <x> 47
- rete standard 33
- rica 43
- rilegatura fronte/retro 21
- Rimuovere carta da raccoglitore uscita standard 47
- Rimuovere carta da tutti i vassoi 47
- Rimuovi proc. in attesa 24
- Rinumera vassoio, PCL 29
- Ripristino disco x/5 yyy% 47
- Ripristino impostazioni di fabbrica in corso 47
- Ripristino processi in attesa xxx/yyy 47
- Ripristino stampante in corso 47
- rire 5
- Risoluzione stampa 24
- Risparmio energia 17, 48
- rnare 5
- Robust XON 39
- rompere 5

## S

- Salva risorse 20
- Scadenza processo 31
- Scala, HTML 30
- schema, menu 4
- schermo pannello 6
- schermo, lingua 16
- Seriale <x> 48
- Set di simboli, PCL 27
- Sfondi, HTML 30
- SmartSwitch PCL, parallela 36
- SmartSwitch PCL, rete 33
- SmartSwitch PCL, seriale 38
- SmartSwitch PCL, USB 34
- SmartSwitch PS, parallela 36
- SmartSwitch PS, rete 33

- SmartSwitch PS, seriale 38
- SmartSwitch PS, USB 34
- Sostituisci dimensioni 9
- Spostamento della stampante, guida 42
- stampa di annotazioni 26
- Stampa directory 15
- Stampa font 15
- Stampa in corso 48
- Stampa in corso da unità USB 48
- Stampa multipagina 22
- Stampa tutto, guida 42
- Stampante bloccata, immetti PIN sblocco 48
- Stampante occupata 48
- stampante, linguaggio 19
- statistiche 20
- Statistiche contabilità processi 25
- Statistiche periferica 14
- statistiche processo 25
- Stato avanzato, parallela 37
- Svuotam. buffer in corso 48
- Svuotare contenitore perforazione 48

## T

- tastierino numerico 6
- TCP/IP 32
- Timeout 18
- Tipo alimentatore MU 8
- Tipo busta manuale 9
- Tipo carta manuale 9
- tipo carta personalizzata 11
- Tipo di carta 7
- Tipo vassoio 8
- Toner in esaurimento 48
- Toner vuoto 48
- Traccia esadecimale 25

## U

- Unità di misura 12
- Unità USB rimossa 48
- Universale, dimensione carta 12
- USB 48
- USB <x> 48

## V

- Vassoio <x> in esaur. 48
- Vassoio <x> vuoto 48
- Vassoio <x> mancante 48
- Verificare guide 48
- Vista multipagina 23
- Visual. mat. consumo 48
- Visual. mod. stampa, NetWare 40
- Visualizza indirizzo, AppleTalk 41
- Visualizza nome login, NetWare 40
- Visualizza nome, AppleTalk 41
- Visualizza numero rete, NetWare 40
- Visualizza soprannome, LexLink 41